

La rapidité du Verdun emberlificote les Bruins!

François Béliveau



Puisant dans leur grand bas de Noël, ils viennent d'y soutirer de nouvelles figures, des cadeaux enviés. De super-légers qu'ils étaient, ils apparaissent maintenant avec un tout autre visage: de la puissance à l'attaque et de la pesanteur à la ligne bleue.

Seule l'acquisition de Jean-Marc Lacombe, le jeune frère de François Lacombe qui évolue actuellement avec les Sabres de Buffalo, donne un poids incontestable à la défense des Leafs. Il y a aussi la présence toujours rassurante d'un type du genre de

Jean Lahèche, un jeune indien de Caughnawaga, vedette à la crosse, qui fait bien ses six pieds et deux pouces et ses 200 livres.

Patinant avec assurance, les Leafs ont subjugué les redoutables Bruins de Shawinigan et leur ont fait subir leur premier échec de la saison, 5-1, hier soir à Verdun.

Ils n'ont pas cessé de batailler et de bourdonner comme des mouches autour de leurs grands rivaux, dans le territoire adverse. Normand Cournoyer (le frère d'Yvan, du Canadien), a ouvert le pointage

et deux minutes plus tard, dans la période initiale, le défenseur Yves Brossoit, obtenu récemment du Rosemont au cours d'une transaction, réussissait le but qui devait s'avérer celui de la victoire.

Optimistes, les joueurs du Verdun ont évité de se retrancher sur la défensive et ont continué de harceler les Bruins même après qu'Yves Bergeron eut réduit la marge au début de la deuxième période. Mike Tracy, Serge Martel à la neuvième seconde de jeu de la troisième, et Luc Chiasson ont enfilé les autres buts des vainqueurs, qui ont terminé le

match de façon très décontractée malgré six minutes de désavantage numérique.

Le petit René Doré, 135 livres, a sans doute été celui qui, avec Martel et Jules Boivin, a causé le plus de difficultés aux défenseurs des Bruins. Cournoyer a excellé à l'échec avant et Brossoit a obligé les joueurs du Shawinigan à lancer rapidement vers Pierre

Hamel, le gïdien du Verdun, qui n'a alloué qu'un seul but en 37 lancers.

Raynald Bélanger, gardien du filet des visiteurs, s'est tout de même bien défendu face aux 47 rondelles dirigées contre lui.

"Je ne comprends pas ce qui s'est passé" s'exclame l'industriel des Bruins, Claude Dolbec.

"Un véritable sommeil général. Nous avons joué le jeu du Verdun et nous ne pouvions que perdre. Pourtant, c'était dans le sac avant même de commencer. Il s'agissait pourtant d'une victoire d'avance. C'est pour ça que maintenant, je crains notre match de jeudi à Cornwall, une autre victoire d'avance..."

Dolbec, toujours calme, a qua-

lié la rencontre selon l'aspect qu'elle avait pour lui: "Le pire match de hockey qui m'ait été donné de voir."

Cependant, dans une tentative d'objectivité, il a terminé en disant: "Il faut reconnaître que si les Leafs doivent encore s'améliorer, ils ont du cœur au ventre et devraient terminer en 5e ou 6e place."

Bénéficiant des largesses du National les Alouettes triomphent du Cornwall

Les Alouettes de St-Jérôme ont disposé difficilement des Royaux de Cornwall au compte de 5-4, hier, dans l'un des deux matches au calendrier de la ligue Junior du Québec.

Rowry McKay, le joueur que le National de Rosemont a tenté vainement d'obtenir dans un échange, a obtenu deux buts et deux passes et Maurice Desfossés a lui aussi déjoué deux fois le gardien des Royaux, dans cette victoire du St-Jérôme.

Le but de la victoire appartient à Mario Desjardins, qui a procuré une avance de 5-2 aux Alouettes à la fin de la période médiane. Il était assisté de Jacques Locas et Serge Roch, deux joueurs qui ont obtenu

deux passes chacun, tout comme Claude Rocheleau.

Jeff Richard a été le meilleur des perdants avec deux buts et une passe, les autres allant à Tony McCarthy et Joe Mulcahey.

Revers du Canadien Jr

Le Canadien Jr a subi un cuisant échec de 6-3 à St-Catharines, dans l'un des deux matches au programme de la ligue Junior de l'Ontario, hier. Le capitaine des Black Hawks, Marcel Dionne, et son coéquipier Clyde Simco, ont enfilé deux buts chacun pour les vainqueurs, les autres allant à Bob Pepllar et Bob MacMillan.

Les vétérans Richard Martin, Richard Lemieux et Robert Lalonde ont répliqué pour

le petit Canadien, qui subissait ainsi son premier revers de la nouvelle saison.

A Hamilton, les Red Wings sont revenus de l'arrière alors que le pointage était de 2-1 en faveur des Flyers de Niagara Falls au milieu du match, et ils l'ont emporté 6-3 grâce à Tommy Williams, qui a inspiré les siens avec deux buts.

L'échange-surprise

D'autre part, une transaction annoncée hier après-midi entre le National de Rosemont et les Alouettes de St-Jérôme, a provoqué de nombreux commentaires, dans la ligue junior du Québec.

Bien des personnes interrogées ont convenu que les Alouettes sont les grands ga-

gnants, dans cet échange qui a envoyé le défenseur Luc Potvin et l'aïlier Yvan Rolando à Rosemont contre les défenseurs Pierre Archambault et François Ouimet et les joueurs offensifs Serge Roch, Pierre Lemay et René Lambert.

Roch, l'un des meilleurs compteurs du Rosemont l'an dernier, a d'ailleurs commencé à se faire valoir en obtenant deux passes hier, à St-Jérôme. Selon plusieurs, il est comparable à Rolando tandis que le grand Pierre Archambault ne serait pas trop handicapé vis-à-vis Potvin.

Mais le National a sans doute ses raisons... que la raison ne connaît pas. Il s'attaque peut-être ainsi, comme Astérix, à la "zizanie"!

Paul Bourget

FLEURISTE

ELLE VOUS AIMERA DAVANTAGE SI VOS FLEURS SONT SIGNÉES PAUL BOURGET.

Magnifique arrangement de fleurs en tons d'automne

Seulement **\$10⁰⁰**

IL Y A CINQ GALERIES DE FLEURS PAUL BOURGET À MONTRÉAL

1265, BOUL. O'BRIEN ST-LAURENT 334-0360

2575 EST, HENRI-BOURASSA AHUNTSIC-MONTRÉAL-NORD 334-0360

7185, RUE ST-DENIS PRÈS JEAN-TALON 334-0360

4246, EST BÉLANGER PRÈS PIE IX 334-0360

1550, OUEST DE MAISONNEUVE CENTRE VILLE 334-0360

LIVRAISON RAPIDE À MONTRÉAL ET AUX ENVIRONS

VENTE

D'ÉCOULEMENT

3 FAUTEUIL ROTIN
Siège 16" de haut.
Prix ord. \$24.98
VENTE \$14⁹⁸

2 TABLE EN ROTIN
20" diamètre x 16" hauteur. Prix ord. \$17.98.
VENTE \$12⁹⁸

4 TABOURET DE BAR PIVOTANT EN ROTIN
30" de hauteur. Prix ord. \$19.98
VENTE \$14⁹⁸

1 TABOURET DE BAR EN ROTIN
siège rouge ou noir 28" de hauteur. Ord. \$21.98
VENTE \$15⁹⁸

5 CAGE D'OISEAUX EN ROTIN

6

7 PORTE-JOURNAUX OU DISQUES EN ROTIN
18" de largeur x 14" de haut. Ord. \$9.98
VENTE \$6⁹⁸

8 PANIER À LINGE
14" x 21" de hauteur. Ord. \$9.98
VENTE \$7⁹⁸

9 PANIER À BUCHES OU JOUETS
21" de diamètre x 16" de hauteur. Ord. \$4.98
VENTE \$9⁹⁸

10 PANIER À LINGE OU À JOUET
16" x 21" de hauteur. Prix ord. \$12.98
VENTE \$9⁹⁸

11 PANIER À LINGE OU À JOUET
Peut être employé comme table ou pouf, 18" diamètre, 15" de hauteur. Ord. \$15.98.
VENTE \$11⁹⁸

13 MALLE À LINGE OU À JOUET
27" x 17" x 18" de hauteur. Prix ord. \$17.98
VENTE \$12⁹⁸

21" x 14" x 17" de hauteur. Prix ord. \$14.98
VENTE \$9⁹⁸

Acceptons commandes téléphoniques

VANNERIE STE-CATHERINE INC.
1391 ouest, rue SAINTE-CATHERINE 844-6982

(près rue Bishop et station de métro Guy)

• OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9 H. P.M. • SERVICE DE LIVRAISON RAPIDE - FRAIS DE \$1.00 • 5 TERRAINS DE STATIONNEMENT DANS LE VOISINAGE • ACCEPTONS CARTES DE CREDIT CHARGEX • EXPÉDITIONS PARTOUT AU CANADA

en bref

Breeden rappelé

ATLANTA (UPI) — Les Braves d'Atlanta ont rappelé Hal Breeden, le meilleur frappeur de circuits de la ligue internationale la saison dernière, alors qu'il évoluait avec leur filiale de Richmond, Virginie... en même temps, ils ont rappelé le voltigeur Curtis Moore... pour leur faire place, ils offriront au repêchage les lanceurs Steve Barber et Julio Navarro...

Un Japonais champion... évidemment

OSAKA (AFP) — Le Japonais Koji Wada a remporté le titre individuel des championnats internationaux d'Osaka, battant en finale le Canadien John Carnio... Le Français D. Valera a pris la troisième place... quelque 50 athlètes représentant 25 pays ont participé au championnat...

Quelqu'un qui sait s'orienter!

MORIN HEIGHTS, Québec (PC) — Le marin Ray Velasquez, présentement cantonné à la base de Quantico, Virginie, a facilement remporté le troisième championnat canadien d'orientation... il a franchi la distance de cinq milles et demi en 56:03 minutes, soit 25 secondes de mieux que le Suédois Hans Bengtsson... chez les dames, la victoire est allée à Elizabeth Bernhard, de Port Hawkesbury, Nouvelle-Ecosse, devant la Montréalaise Pat Skene, championne des deux premières années...

Bel exploit des Jets de Longueuil

En blanchissant les Hawks de Laprairie 4-0 lundi soir, les Jets de Longueuil ont inscrit leur 4e blanchissage en autant de rencontres depuis le début de la saison de la ligue Junior Richelieu... Richard Héru et Gilles Martel se sont partagé la tâche également devant le filet des Jets, méritant chacun deux coups de pinceau.

Football mineur à Laval

Quatre matchs seront à l'affiche au football mineur, à Laval, dimanche... en catégorie midget "A", le Laval-des-Rapides fera face au Pont-Viau, au parc Chénier, à 13h., tandis qu'au parc Poirier, à la même heure, le Deux-Montagnes fera face au St-Laurent... en catégorie bantam "A", le Chomedey affrontera le St-Laurent, au parc Poirier, à 15h., tandis que le parc Olympique sera le théâtre de l'affrontement Laval-des-Rapides-Deux-Montagnes, à 12h.30...

Bobby Isaac est toujours en fête

DAYTONA BEACH (UPI) — Même s'il a sauté un moteur dans sa Dodge, lors du dernier week-end, Bobby Isaac domine toujours au classement de la NASCAR... il a maintenant 3,559 points à son dossier, soit 85 de plus que Bobby Allison, au volant d'une Ford...

Difficultés financières

INUUVIK, Territoires du Nord-Ouest (PC) — Le programme expérimental de ski dans les Territoires du Nord-Ouest connaît des difficultés financières, selon l'instructeur Jørgen Patterson, qui a demandé l'aide des Canadiens... il est prêt lui-même à verser \$2,000 afin d'atteindre le budget de \$52,118, dont seulement \$20,000 sont garantis...

Pat Kelly passe aux White Sox

BALTIMORE (UPI) — Les White Sox de Chicago ont fait l'acquisition du voltigeur Pat Kelly et du lanceur droitier Don O'Riley, des Royals de Kansas City, hier. En retour, ils ont cédé le premier-but Gail Hopkins et le voltigeur John Mathias. Aucune somme d'argent n'a été impliquée dans cette transaction.

Kelly, le frère cadet de Leroy Kelly, des Browns de Cleveland du football, a conservé une moyenne de .235 avec les Royals. O'Riley, pour sa part, a conservé une fiche de 5-6. Hopkins a frappé pour une moyenne de .265 avec les White Sox, tandis que Mathias conservait une moyenne de .322 avec le Tucson, de la ligue de la Côte du Pacifique.

DECOUPEZ ET CONSERVEZ CETTE LISTE D'ARTICLES

Spéciaux en vigueur jusqu'au 3 novembre

PHARMACIE D'ESCOMPTE POPULAIRE

Pour commandes postales Nous vous retournerons le tout C.O.D.

Nos pharmaciens s'efforcent de réduire le coût de vos médicaments

Venez ou composez 271-1146

• Escompte fabuleux • Economisez sur vos médicaments • Une visite vous convaincra

Articles vendus avec achat de 3.00 sauf sur cigarettes. Table with columns: Article, Prix rég., Prix de vente. Includes CUT-RITES, SUNLIGHT, FACELLE.

Main list of products and prices. Columns: Article, Prix rég., Prix de vente. Includes ALLUMETTES, ASPIRINES BAYER, ANTIPHLOGISTINE, AGAROL, ABSORBINE JUNIOR, BROMO-SELTZER, BUFFERIN, COLGATE DENTIFRICE, COCA-COLA, CEPACOL, COUSSIN ELECTRIQUE, CREST DENTIFRICE, CONFIDETS, DRISTAN, DIPPITY-DO, ENO, ENFALAC, FLASH-CUBES, GELUSIL, GLYCERINE, HUILE DE FOIE DE MORUE, INFANTOL, CREO-RECTAL, NIVEA CREME, MENARD LINIMENT, HUILE MINERALE, INSULINE, KOTEX, LADY PATRICIA, LISTERINE, MODESS.

Main list of products and prices. Columns: Article, Prix rég., Prix de vente. Includes MACLEANS DENTIFRICE, MAALOX, NEW-DAWN, NICE'N EASY, POUUDRE J. & J., PARAMETTE, PARDEC, PEPSODENT DENTIFRICE, PHILLIPS LAIT DE MAG., Q-TIPS, RESDAN, STERISOL, TAMPAX, THERMOMETRE, VICKS VAPORUB, VICKS SIROP 44, VAPORISATEUR, WILKINSON, CAROID & SELS BILIAIRES, PLAYTEX, NOXZEMA, BENYLIN, CONTAC-C, DIOVOL, SIMILAC, BAIN DE MER, MUCINUM, FERMENTOL, CALCIUM, CE-VI-SOL, PALS, SARAKA, SCOTTIES, METAMUCIL, REDOXON.

GLYCOBAL tonique pour enfants 8 oz. Rég. 3.85. \$2.29. CREO-RECTAL 10 suppositoires pour enfants. Rég. 2.00. \$1.09.

ACTIFED sirop 4 oz ou 24 comp. Rég. \$1.74. .95. WAMPOLE tonique pour toute la famille 16 oz. Rég. 1.89. 1.29.

AURIMEL Sirop à base de miel. 4 oz. Rég. \$1.80. .99.

FROSST 217 100 comprimés. Rég. 1.68. .97.

LA PHARMACIE D'ESCOMPTE POPULAIRE VOUS OFFRE ÉGALEMENT TOUS LES SPÉCIAUX REXALL DE LA VENTE À 1 (à la pharmacie seulement)

Nombre de spéciaux non annoncés • LIVRAISON GRATUITE 6700, rue ST-DENIS (ANG'LE ST-ZOTIQUE) OUVERT DU LUNDI AU DIMANCHE de 9 h. A.M. à 11 h. P.M. Stationnement GRATUIT en face de la pharmacie à la station BP

Après Swierzy, c'est au tour de Lovell de revenir

Fais du feu dans la cheminée... et la chanson de Jean-Pierre Ferland est devenue un motif valable! Pour prendre cette décision de revenir: Jocelyn Lovell, le meilleur spécialiste du Canada et un des meilleurs au monde dans le cyclisme sur piste a repris la route du Canada. Il a changé de piste et a repris la route pour Toronto. Les "moullins à vent, les tulipes, les belles demoiselles des Pays-Bas lui font ni froid ni chaud? Il redoutait le froid et la pluie, pas les filles de Amsterdam. Lovell revient au Canada! Les Hollandais

sont loin de lui avoir fait regretter les moments passés sur leurs pistes cyclistes. Il y portait aussi les couleurs "oranges", de Masttrick-vélocipéide Geldermans! Charles Race n'a plus son homme de course! La piste se vide et le vent entraîne les nostalgies de Lovell, vers Toronto la pure. Pas moins froide mais dont la chaleur humaine peut tout réchauffer. La famille c'est de l'or et si tout ce qui brille n'est pas or, Toronto vaut de l'or pour Lovell.

Map of Quebec showing pharmacy locations across various regions: MONTREAL, ARTHABASKA, PONTE-CLAIRE, ARVIDA, BAGOTVILLE, BEAUMARNOIS, BEAUREPAIRE, BELOEIL, BERTHIERVILLE, BROSSARD, CHARLEMAIGNE, CHATEAUGUAY, CHICOUTIMI, COTE ST-LUC, DORION, DORVAL, DRUMMONDVILLE, FABREVILLE, GRAND-MERE, HUNTINGDON, JACQUES-CARTIER, JOLIETTE, JONQUIÈRE, KENOGAMI, LACHINE, LACHUTE, L'ASSOMPTION, LASALLE, LA TUQUE, LAURENTIDES, ACTON VALE, ALMA, LAC ST-JEAN, ARESVILLE.

Quarry ne se laisse pas impressionner

ATLANTA, Georgie (AFP) — Jerry Quarry, qui affrontera Cassius Clay, en 15 rounds le 26 octobre, à Atlanta, est arrivé tard dans la soirée de lundi dans cette ville, afin d'achever sa préparation en vue de ce combat, qu'il qualifie de "plus important de ma carrière".

Le blond Californien de 25 ans s'est accordé une journée de repos, hier, et reprendra l'entraînement dès mercredi, quelques heures à peine après l'arrivée de Clay à Atlanta.

"Je suis d'ores et déjà en excellente condition, et en pleine forme. Cela fait plus de huit semaines que je m'entraîne pour ce combat. Le plus dur a été fait et ici, sur place, il ne me reste plus qu'à polir ma forme", a déclaré Quarry.

"Je ne suis nullement impressionné par la vitesse et la rapidité d'exécution que l'on prête à Clay. Sur ce terrain, je me sens capable de le battre à son propre jeu. En outre, la distance des 15 rounds m'avantage incontestablement. Je suis fin prêt pour en effectuer même 20", a ajouté laconiquement le Californien.

De son côté, Cassius Clay, qui a achevé mardi la première phase de son entraînement à Miami Beach, arrivera mercredi à Atlanta.

L'ex-champion du monde déchu est, lui aussi, pleinement satisfait de sa forme. Durant les six dernières semaines d'entraînement intense auquel il s'est astreint, il a réussi à perdre 22 livres.

"Je ne me suis jamais préparé aussi durement pour un combat. Ma condition physique est parfaite et je suis prêt, si besoin est, à boxer 20 rounds", a déclaré Clay qui, sur son ton habituel de confiance, a ajouté : "Je serai trop rapide pour Quarry. Et d'ailleurs, comment un homme comme lui peut-il battre un homme comme moi ?"

Angelo Dundee, manager de Clay, affirme lui aussi que son élève est "dans une forme fantastique", mais il ne peut cependant se garder de faire une certaine réserve, teintée d'inquiétude, sur le fait que le combat est conclu en 15 rounds. "La condition physique dans laquelle Clay se présentera pour ce combat est un facteur d'importance. Il dit qu'il est prêt à effectuer 20 rounds. Quant à moi, je suis inquiet de savoir qu'il devra peut-être en faire 15", a fait remarquer Dundee.

Trois grévistes de moins!

Le camp des grévistes de la ligue Nationale de hockey a perdu trois membres au cours de la journée d'hier.

En effet, à New York, la direction des Rangers est arrivée à une entente avec les deux derniers récalcitrants de l'équipe, soit le défenseur Brad Park et le centre Walter Tkaczuk.

Les deux joueurs ont manqué le premier match des Rangers, une défaite de 3-1 encaissée samedi dernier, à St-Louis, mais ils seront en mesure de jouer ce soir, alors que les Rangers entreprendront leur calendrier local, avec les Sabres de Buffalo comme visiteurs.

L'an dernier, Park a été élu au sein de la première équipe d'étoiles, tandis que Tkaczuk s'est avéré le meilleur pointeur des Rangers, avec 77 points.

D'autre part, à Chicago, la direction des Black Hawks a mis sous contrat le défenseur Pat Stapleton. Ce dernier a ainsi mis fin à sa grève de quelques jours en acceptant un contrat de trois ans.

Enfin, les Hawks ont appris hier que Stan Mikita, qui vient de passer trois jours à l'hôpital, sera peut-être en mesure de jouer ce soir, contre les Canucks de Vancouver. Mikita est handicapé par un malaise au dos.

Bulbes Rex-Ray à durée prolongée. 60 watts. Chaque achat (1 ampoule), une aubaine à 1¢.

Comprimés effervescents de saccharine. ¼ gr. (100) 45¢, (500) 99¢, (1000) \$1.39; ½ gr. (100) 49¢, (500) \$1.15, (1000) \$1.69. A chaque achat, une aubaine à 1¢.

Ruban adhésif Pro-Cap. ½" x 5 vgs. Achetez pour épargner. A chaque achat (53¢), une aubaine à 1¢.

Ruban cellulosique. ½" x 1296". Dévidoir en plastique avec tête. A chaque achat (59¢), une aubaine à 1¢.

Brosse "Beauty Tease". Poignée facile à tenir. Couleurs assorties. A chaque achat (\$0.98), une aubaine à 1¢.

Soie dentaire. 30 vgs. Pour votre pharmacie. A chaque achat (89¢), une aubaine à 1¢.

Rayons à mine Rexall H.B. Économiques partout. A chaque achat (9¢), une aubaine à 1¢.

Multivitamines plus fer All/Day pour adultes. (100) \$4.59, (180) \$6.49. A chaque achat, une aubaine à 1¢.

Sirop à triple action contre la toux. (3 oz). Pour enfants. A chaque achat (98¢), une aubaine à 1¢.

Crème capillaire Bachelor. L'air naturel qui dure toute la journée. A chaque achat (47¢), une aubaine à 1¢.

Rexprin. Contre le mal de tête. 5 gr. (100). A chaque achat (95¢), une aubaine à 1¢.

Conditionneur capillaire Rexall contre les pellicules. (8 oz). A chaque achat (\$1.49), une aubaine à 1¢.

Ruban cellulosique invisible. ½" x 600". Vidéor en plastique tête. A chaque achat (59¢), une aubaine à 1¢.

Papeterie Fantasia de fantasia. Couleurs assorties. 24 enveloppes et 30 feuilles. A chaque achat (\$1.75), une aubaine à 1¢.

Rexprin pour enfants. Nouveau bouchon vissant. Soulagement rapide de la douleur. Rég. 39¢ ch. AUBAINE 2/59¢.

Crème à barbe aérosole Pro-Shave. (11 oz). Citron, ordinaire, menthe et lime. Rég. \$1.25, AUBAINE 2/\$1.39.

25 choux. Choux en étoile, couleurs assorties, pour enjoliver vos cadeaux de Noël. A chaque achat (\$2.00), une aubaine à 1¢.

Pansement de gaze. Stérilisé 2" x 10 vgs. A chaque achat (69¢), une aubaine à 1¢.

Désodorisant aérosole hygiène féminine et petites serviettes désodorisantes Ultra Care. Aérosole (3 oz). Rég. \$1.75, AUBAINE 2/\$2.09. 10 petites serviettes. Rég. \$1.09, AUBAINE 2/\$1.45.

Brosses à dents. Sorties. Bébé, enfant et adulte. 29¢ à 89¢. A chaque achat, une aubaine à 1¢.

Bas-culotte Mini-Sheer Spuntex. Une grande Diaphane et autres modèles. A chaque achat (1 paire \$2.50), une aubaine à 1¢.

Permanente Fast. Teints, décolorés, ord., super, ou souples. A chaque achat (\$2.29), une aubaine à 1¢.

Antisudorifique aérosole "Super Dry". (6 oz). Protège contre la transpiration durant 24 heures. A chaque achat (1.59), une aubaine à 1¢.

Liniment antiseptique. (12 & 4 oz). Soulage les muscles endoloris. A chaque achat (12 oz pour \$2.33), une aubaine à 1¢.

Suspension Alumox. Pour l'hyperacidité. (12 oz). A chaque achat (\$1.69), une aubaine à 1¢.

Lotion hydratante Soft 'n Tender. Donne à vos mains à tout votre corps douceur veloutée. A chaque achat (12 oz \$1.50), une aubaine à 1¢.

Polymulsion

Rince-bouche antiseptique & gargarisme Klenco, solution Mi-31 et antiseptique Blue Oral. A chaque achat (\$1.49), une aubaine à 1¢.

Losanges & capsules All Day / All Night contre le rhume. Losanges au goût délicieux, 18 pour \$1.39. Capsules contre le rhume, 10 pour \$1.49. A chaque achat, une aubaine à 1¢.

Désodorisant Bachelor. A bille ou bâton. A chaque achat (\$1.34), une aubaine à 1¢.

Il y a tant de choses dans la Vente 1¢ de Rexall qu'on ne peut toutes les voir du premier coup d'oeil.

VENTE

ORIGINALE DE

1¢

Rexall

du 15 au 24 octobre.

Gelée capillaire Swing. (8 oz). Choix: ferme ou ordinaire. A chaque achat (\$1.29), une aubaine à 1¢.

Lotion après-ras Bachelor. (4 oz). Epi lime ou ord. A chaque achat (\$1.75), une aubaine à 1¢.

Shampooing aux oeufs ou crème conditionneur Rexall. Un traitement conditionnant pour coiffer plus facilement. (12 oz). A chaque achat (\$1.49), une aubaine à 1¢.

4 rouleaux de papier d'emballage pour Noël. Choix de papier "Deluxe" ou de papier métallique gaufré et imprimé. 26" larg. A chaque achat (\$1.98), une aubaine à 1¢.

Silque Lotion pour vaisselle. (32 oz fl.). Doux pour vos mains. Biodégradable. Rég. 95¢ ch. AUBAINE 2/\$1.58.

Thermomètres Rexall Quik-Tel. Types oral ou court. Etui protecteur. A chaque achat (\$1.95), une aubaine à 1¢.

Sels de bain mousseux Adrienne. 3 parfums: Pin Suisse, Rose Géranium, Lavande. (¼ lb) A chaque achat (\$1.49) une aubaine à 1¢.

Pâte dentifrice Rexall au fluorure. 5% oz. Ord., ou menthe. Pour des dents propres & blanches. Rég. \$1.25, AUBAINE 2/\$1.49.

Sac à eau chaude. Garantie 2 ans. Jaune, bleu, vert ou rouge. A chaque achat (\$2.98), une aubaine à 1¢.

Comprimés de lait de magnésie (200). A la menthe. Pour dérangement d'estomac et brûlement d'estomac. A chaque achat (\$1.59), une aubaine à 1¢.

Coutellerie internationale en acier inox. 5 moceaux. A chaque achat (\$4.89), une aubaine à 1¢.

Vernis (1 oz). A huile. A chaque achat (75¢), une aubaine à 1¢.

Cartes de Noël. Choix de boîtes avec un ou plusieurs modèles assortis. De 89¢ à \$3.49. A chaque achat, une aubaine à 1¢.

Losanges Bantobac (36) Pour combattre l'habitude du tabac. A chaque achat (\$2.98), une aubaine à 1¢.

Multivitamines Chewamins pour enfants. Délicieuse saveur. (100) \$4.29, format économique (250) \$8.29. A chaque achat, une aubaine à 1¢.

Fixatif Adrienne. (14 oz). Ord., léger ou ferme. A chaque achat (\$1.89), une aubaine à 1¢.

Comprimés de vitamine "C" U.S.P. 100 mgm. (250). Excellent supplément de vitamine "C". A chaque achat (\$1.98), une aubaine à 1¢.

Ruban-cache. ½" x 90 pi. Pratique pour maison ou atelier. A chaque achat (98¢), une aubaine à 1¢.

VENEZ VOIR

**L'EUROPE
LE MEXIQUE
LES ÉTATS-UNIS
LES LAURENTIDES
L'ORIENT
L'AFRIQUE**

ou la région où vous aimeriez passer vos vacances

Vos guides:

Noëlla Desjardins
Michel-G. Tremblay
Jean La Boissière.

LIEU DE RENCONTRE:

LE CAHIER/TOURISME

LE SAMEDI

dans

la presse



Les comparaisons sont toujours LA MEILLEURE PREUVE!

Depuis plus d'un an et demi déjà, Steinberg vous offre des prix miracles pour plus de 5,000 articles, vous faisant ainsi économiser **JUSQU'À 15%, EN TOUT TEMPS**, sur la commande de votre choix.

COMPAREZ LES PRIX VOUS-MÊME!



ON PEUT COMPTER DESSUS!

produits populaires

COMPAREZ

MARGARINE
VILLAGE COLOREE PQT 1 LB **36¢**

OLIVES
GATTUSO NATURES PQT DE 12 OZ **49¢**

OLIVES
GATTUSO FARCIES PQT DE 12 OZ **66¢**

CHOCOLAT INSTANTANE
QUICK BTE DE 2 LB **59¢**
BTE 1 LB **93¢**

FEVES
HEINZ SAUCE TOMATE BTE 8 OZ **17¢**
BTE 14 OZ **24¢**

RIZ PILAF
DAINTY INSTANTANE PQT 12 OZ **41¢**

MELANGES A GATEAU
BETTY CROCKER ASSORTIS PQT DE 19 OZ **47¢**

PAPIER D'EMBALLAGE
DOW ROUL. 100' **37¢**
ROUL. 200' **67¢**

NETTOYEUR VERT
SPIC & SPAN 4¢ DE RABAIS! BTE 16 OZ **45¢**

CHIFFONS "J"
BLEUS ET ROSES PQT DE 13 **58¢**

SAVON DE TOILETTE
IVORY PQT DE 9 **89¢**

fromages

COMPAREZ

FROMAGE A TARTINER
STEINBERG PQT DE 16 OZ **69¢**

FROMAGE EN TRANCHES
STEINBERG INDIVIDUELLES PQT DE 8 OZ **32¢**

FROMAGE EN CREME
KRAFT PQT DE 8 OZ **50¢**

FROMAGE MOZZARELLA
KRAFT POUR PIZZA PQT DE 6 OZ **48¢**

CRACKER BARRELL
DE KRAFT 5¢ DE RABAIS PQT DE 12 OZ **71¢**

PETIT QUEBEC
DE KRAFT PQT DE 16 OZ **79¢**

FROMAGE EN TRANCHES
DE KRAFT INDIVIDUELLES PQT 3 OZ **39¢**

GRUYERE
A LA CARTE STEINBERG PQT DE 8 OZ **42¢**

ACHATS BONIS DE LA SEMAINE

BOISSONS GAZEUSES
ASSORTIES, ICE CASTLE
BOUT. 30 OZ RETOURNABLE **10¢**

bas tous les jours

COMPAREZ

JUS D'ORANGE CONGELE
ORCHARD KING CONCENTRE BTE DE 6 1/4 OZ **18¢**
BOITE DE 12 1/2 OZ **34¢**

SACS DE THE
PAGODA ORANGE PEKOE PQT DE 60 **64¢**

SACS DE THE
LIPTON OFFRE PREMIERE PQT DE 60 **79¢**

CAFE TORREFIE
MAXWELL HOUSE MOUTURE UNIVERSELLE SAC 1 LB **\$1.05**

CAFE INSTANTANE
STEINBERG DECAFFEINE PQT 8 OZ **\$1.59**

SOUPE AUX TOMATES
CLARK BTE DE 10 OZ **13¢**

SOUPE AUX LEGUMES
CLARK BTE DE 10 OZ **14¢**

LAIT EN POUDRE
CARNATION PQT DE 3 LB **\$1.35**

BAS TOUS LES JOURS

SOUPE AUX POIS
HABITANT BTE 28 OZ **23¢**

bas tous les jours

COMPAREZ

GATEAU AU CHOCOLAT
SARA LEE CONGELE PQT DE 14 OZ **69¢**

PATES A LA VIANDE
CONGELES STEINBERG DINDE, BOEUF ET POULET PQT 8 OZ **29¢**
CANADA DE FANTAISIE

GRAINS DE MAIS
ENTIERS, ORCHARD KING CANADA DE FANTAISIE BTE 12 OZ **21¢**

RAGOUT DE BOULETTES
CORDON BLEU BTE DE 15 OZ **41¢**

BOEUF BOURGUIGNON
CORDON BLEU BTE 15 OZ **45¢**

POULET DESOSSE
ESTA BTE DE 7 OZ **41¢**

BOEUF SALE
HEREFORD BTE DE 12 OZ **66¢**

RAVIOLI AVEC BOEUF
CHEF BOY-AR-DEE BTE DE 30 OZ **75¢**

BAS TOUS LES JOURS

PAPIER DE TOILETTE
DELSEY, COULEURS ASSORTIES
PQT DE 6 **89¢**

bas tous les jours

COMPAREZ

BLE EN FILAMENTS
NABISCO PQT DE 10 OZ **32¢**

CEREALES MELANGEES
PABLUM PQT DE 8 OZ **33¢**

BISCUITS POUR BEBES
FARLEY PQT DE 12 OZ **64¢**

MORCEAUX DE BOEUF
DR. BALLARD POUR CHIENS BTE DE 14 1/2 OZ **29¢**

CHOW POUR CHATS
PURINA PQT DE 20 OZ **51¢**

DETERSIF BLEU
BREEZE AVEC SERVIETTE BTE GEANTE **\$1.09**

DETERSIF LIQUIDE
STEINBERG ROSE BOUT. 64 OZ **99¢**

EAU DE JAVEL
CONCENTREE STEINBERG BOUT. 128 OZ **54¢**

SERVIETTES DE TABLE
STEINBERG PQT DE 500 **99¢**

BAS TOUS LES JOURS

ANTIGEL
MIRA-MART AU GLYCOL
LE GALLON **\$1.99**
ANTIGEL POUR PARE-BRISSE LE GALLON **77¢**

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



Roti de côtes nature
MARQUE ROUGE
AVEC L'OS DU DOS COUPE DU CHEF
LA LB **99¢** LA LB **\$1.29**

Bifteck ou roti
ACHAT BONI
DE SURLONGE OU POINTE DE SURLONGE
MARQUE ROUGE
LA LB **\$1.29**

Gros ou petit filet
OU COTELETES, MARQUE ROUGE
EN BIFTECK OU ROTI
LA LB **\$1.39**

BOEUF HACHE
FRAIS
LA LB **59¢**
PALERON HACHE, FRAIS, LA LB **79¢**

ROTI DE PALETTE
COUPE ORDINAIRE MARQUE ROUGE LA LB **59¢**

POULETS 2 A 4 LB CONGELES, CANADA, CATEGORIE "A" EMPAQUETES SOUS VIDE LA LB **27¢**

CUISSES OU POITRINES \$3.99 DE POULET BTE 10 LB

AILES OU FOIES \$2.99 DE POULET BTE 10 LB

JAMBON FUME ENTIEREMENT CUIT, PRET A MANGER UN BOUT OU L'AUTRE LA LB **59¢**

LONGES DE PORC FRAIS DANS LES COTES, MAIGRES LA LB **65¢**

FOIE DE PORC TRANCHE, DELICIEUX LA LB **39¢**

GIGOTS D'AGNEAU DE NOUVELLE-ZELANDE. LA LB **89¢**

CAULIFLORES FINEES SANS PEAU, STEINBERG. PQT 1 LB **55¢**

BACON TRANCHE SANS COUENNE, STEINBERG PQT 1 LB **74¢**

ROULE FUME COTTAGE DE LEGRADE LA LB **79¢**

FILETS DE SOLE CONGELES BTE 5 LB **\$3.89**

pâtisseries

BEIGNES AU SUCRE 19¢ STEINBERG, 10¢ DE RABAIS. PQT DE 12

PAIN BLANC TRANCHE 18¢ QUEBEC 24 OZ

ROULES AUX BLEUETS 29¢ OU AU CHOCOLAT STEINBERG 10 OZ CH.

BRIOCHE SUCREES 29¢ A L'ANANAS, STEINBERG PQT DE 8

TARTES AUX FRAISES 55¢ STEINBERG, 14¢ DE RABAIS 22 OZ 8" CH.

GATEAU STEINBERG 29¢ AU BEURRE D'ARACHIDES 14 OZ CH.

PETITS PAINS 35¢ A SALADE, STEINBERG PQT DE 12

GATEAU AUX FRUITS 39¢ PRINCESSE, STEINBERG 13 OZ CH.

TARTES AUX FRUITS 49¢ POMMES, PECHES, RAISINS, 24 OZ 8" CH. SUCRE, 18 OZ

articles divers

ENCYCLOPEDIE DE LA CUISINE CANADIENNE VOLUME No 3 **99¢**

COUPES A CHAMPAGNE \$1.76 STEINBERG PQT DE 4

fruits et légumes

BANANES LA LB **13¢**
DOREES ET MURES
PETITES ET GROSSES
VARIETE PREMIUM

POMMES DE TERRE SAC 10 LB **36¢**
NOUVELLES DU QUEBEC CANADA NO 1

POMMES McINTOSH DE FANTAISIE DU QUEBEC SAC POLY 5 LB **49¢**

RAISINS ROUGE EMPEREURS DE CALIFORNIE CANADA No 1 LA LB **29¢**

LAITUE ICEBERG DE CALIFORNIE, CANADA No 1 GROSSEUR 24 CH. **26¢**

BROCOLI DE CALIFORNIE, GROS PQT CH. **39¢**

PIMENTS VERTS DE CALIFORNIE, GROS CH. **10¢**

TOMATES DE CALIFORNIE MURIES SUR PIED, CANADA No 1 GROSSEUR MOYENNES A GROSSES LA LB **28¢**



Vous économisez JUSQU'À 15% pour vos produits préférés BEAUTÉ & HYGIÈNE en tout temps avec les

S prix miracles en alimentation

COMPAREZ VOUS-MÊME!



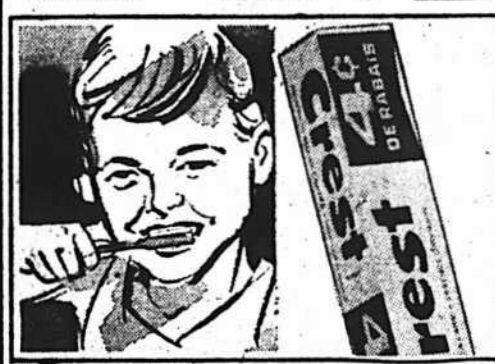
PRODUITS POUR BÉBÉS		COMPAREZ
POUDRE POUR BÉBÉS JOHNSON & JOHNSON BTE 9 OZ	67¢	<input type="checkbox"/>
POUDRE POUR BÉBÉS JOHNSON & JOHNSON BTE 14 OZ	83¢	<input type="checkbox"/>
HUILE POUR BÉBÉS JOHNSON & JOHNSON BOUT. 4.5 OZ	67¢	<input type="checkbox"/>
HUILE POUR BÉBÉS JOHNSON & JOHNSON BOUT. 9 OZ	87¢	<input type="checkbox"/>
SHAMPOING - BÉBÉS JOHNSON & JOHNSON BOUT. 8 OZ	87¢	<input type="checkbox"/>
SHAMPOING - BÉBÉS JOHNSON & JOHNSON BOUT. 12 OZ	\$1.27	<input type="checkbox"/>
COTON-TIGES Q-TIPS PQT DE 180	67¢	<input type="checkbox"/>
COTON-TIGES Q-TIPS PQT DE 252	93¢	<input type="checkbox"/>
COUCHES HYGIÉNIQUES FLUSH-A-BYES PQT DE 48	\$1.99	<input type="checkbox"/>

PRODUITS POUR SE RASER		COMPAREZ
CRÈME À BARBE DE GILLETTE MOUSSEUSE BTE 11 OZ	97¢	<input type="checkbox"/>
CRÈME À BARBE INSTANTANÉE NOXZEMA BTE 12 OZ	87¢	<input type="checkbox"/>
LAMES GILLETTE EN ACIER INOXYDABLE PQT DE 10	\$1.09	<input type="checkbox"/>
LAMES SCHICK EN ACIER INOXYDABLE 44 DE RABAIS PQT DE 15	99¢	<input type="checkbox"/>
LAMES WILKINSON II PQT DE 10	\$1.36	<input type="checkbox"/>
LAMES WILKINSON II PQT DE 5	73¢	<input type="checkbox"/>
LAMES PERSONNA EN ACIER INOXYDABLE PQT DE 5	35¢	<input type="checkbox"/>
LOTION OLD SPICE APRÈS RASAGE CONT. 4 1/2 OZ	\$1.77	<input type="checkbox"/>

FIXATIFS ET DESODORISANTS		COMPAREZ
FIXATIF À CHEVEUX ADORN BTE 15 OZ	\$1.97	<input type="checkbox"/>
FIXATIF À CHEVEUX LADY PATRICIA (22% DE PLUS) BTE 18.9 OZ	97¢	<input type="checkbox"/>
FIXATIF À CHEVEUX HALO BTE 10 OZ	77¢	<input type="checkbox"/>
FIXATIF À CHEVEUX VOS BTE 16 OZ	\$2.07	<input type="checkbox"/>
DESODORISANT BAN EN AÉROSOL EXTRA SEC. 18 DE RABAIS BTE 7 OZ	\$1.21	<input type="checkbox"/>
DÉSODORISANT SECRET EN AÉROSOL BTE 5 OZ	91¢	<input type="checkbox"/>
DESODORISANT ARRID EXTRA SEC. BTE 6 OZ	97¢	<input type="checkbox"/>
DESODORISANT MENNEN SPEED STICK PQT 3 OZ	\$1.35	<input type="checkbox"/>
DÉSODORISANT RIGHT GUARD DE GILLETTE BTE 3 OZ	77¢	<input type="checkbox"/>
DÉSODORISANT SOFT 'N DRI EN AÉROSOL BTE 5 OZ	\$1.17	<input type="checkbox"/>
DOSODORISANT À BILLE BAN OU NOXZEMA BOUT. 1 1/2 OZ	91¢	<input type="checkbox"/>

PRODUITS POUR LA PEAU		COMPAREZ
CRÈME NOXZEMA POUR LA PEAU POT 4 OZ	81¢	<input type="checkbox"/>
LOTION POUR LES MAINS JERGENS BOUT. 10 OZ	87¢	<input type="checkbox"/>
CRÈME POUR LA PEAU NIVEA POT 4 OZ	\$1.19	<input type="checkbox"/>
GELÉE DE PÉTROLE VASELINE POT 4 OZ	35¢	<input type="checkbox"/>
LOTION VASELINE POUR SOINS INTENSIFS BOUT. 7 OZ	67¢	<input type="checkbox"/>

TEINTURES POUR CHEVEUX		COMPAREZ
TEINTURE MISS CLAIREL FORMULE CRÈME L'ENS.	\$1.47	<input type="checkbox"/>
SHAMPOING COLORANT MISS CLAIREL L'ENS.	\$1.57	<input type="checkbox"/>
COLORANT NICE 'N EASY DE CLAIREL L'ENS.	\$1.27	<input type="checkbox"/>
MOUSSE COLORANTE ET REVITALISANTE DE CLAIREL L'ENS.	\$1.97	<input type="checkbox"/>



POUR LES DENTS		COMPAREZ
PÂTE DENTIFRICE ULTRA BRITE 15 DE RABAIS TUBE SUPER	\$1.04	<input type="checkbox"/>
PÂTE DENTIFRICE COLGATE AVEC MFP 10 DE RABAIS TUBE FAM.	81¢	<input type="checkbox"/>
PÂTE DENTIFRICE PEPSODENT 20 DE RABAIS TUBE FAM.	71¢	<input type="checkbox"/>
PÂTE DENTIFRICE CREST 4 DE RABAIS TUBE GÉANT	61¢	<input type="checkbox"/>
BROSSES À DENTS DR. WEST (ORD. 79) CH.	57¢	<input type="checkbox"/>
ANTISEPTIQUE BUCCAL LISTERINE BOUT. 20 OZ	\$1.17	<input type="checkbox"/>
RINCE-BOUCHE SCOPE BOUT. 12 OZ	99¢	<input type="checkbox"/>
ANTISEPTIQUE BUCCAL COLGATE 100 20 DE RABAIS BOUT. 17 OZ	97¢	<input type="checkbox"/>



SHAMPOING ET CRÈME POUR CHEVEUX		COMPAREZ
SHAMPOING VOS BOUT. 7 OZ	99¢	<input type="checkbox"/>
SHAMPOING HEAD & SHOULDERS BOUT. FAM.	\$1.45	<input type="checkbox"/>
SHAMPOING HALO (ORD. 99) BOUT. FAM.	67¢	<input type="checkbox"/>
SHAMPOING BRECK BOUT. EN PLASTIQUE 15 OZ	\$1.27	<input type="checkbox"/>
RINCE-CRÈME TAME BOUT. 16 OZ	\$1.27	<input type="checkbox"/>
REVITALISANT BRECK BOUT. 4 OZ	\$1.87	<input type="checkbox"/>
CRÈME POUR CHEVEUX BRYLCREAM TUBE ÉCON.	97¢	<input type="checkbox"/>
FIXATIF À CHEVEUX VITALIS BOUT. 7 OZ	\$1.07	<input type="checkbox"/>
SHAMPOING RESKAN CONTRE LES PELLICULES BOUT. 6 OZ	\$1.07	<input type="checkbox"/>



POUR MAUX DE TÊTE ET D'ESTOMAC		COMPAREZ
COMPRIMÉS ANALGÉSQUES ANACIN BOUT. DE 100	99¢	<input type="checkbox"/>
COMPRIMÉS INSTANTINÉ PQT DE 50	77¢	<input type="checkbox"/>
BROMO SELTZER BOUT. FAM.	83¢	<input type="checkbox"/>
SEL DE FRUITS ENO (GROSSE BOUT. 88)	79¢	<input type="checkbox"/>
LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS BOUT. 12 OZ	73¢	<input type="checkbox"/>



REMEDES CONTRE LE RHUME		COMPAREZ
SIROP POUR LA TOUX MATHIEU BOUT. 6 OZ	59¢	<input type="checkbox"/>
NEOCITRAN CONTRE LE RHUME PQT DE 10	\$1.27	<input type="checkbox"/>
SIROP POUR LA TOUX VICKS PETITE BOUT.	57¢	<input type="checkbox"/>
VAPORUB DE VICKS PETIT POT	57¢	<input type="checkbox"/>
ANTIPHLOGISTINE A 535 TUBE 2 OZ	\$1.29	<input type="checkbox"/>

PRODUITS POUR LE BAIN		COMPAREZ
HUILE DE BAIN GREAT GOLD EN BULLES PQT DE 15	83¢	<input type="checkbox"/>
POUDRE POUR LE BAIN BUBBLE BATH DE ORIENT SAC 2 LB	49¢	<input type="checkbox"/>
BUBBLE BATH MR. BUBBLE BTE 28 OZ	\$1.17	<input type="checkbox"/>
HUILE DE BAIN ENCHANTE cruche 64 OZ	99¢	<input type="checkbox"/>
HUILE DE BAIN SOFTIQUE EN BULLES PQT 16 OZ	\$1.33	<input type="checkbox"/>

PRODUITS VARIÉS		COMPAREZ
GANTS DE CAOUTCHOUC PLAYTEX LA PAIRE	77¢	<input type="checkbox"/>
GANTS LIVING DE PLAYTEX LA PAIRE	\$1.07	<input type="checkbox"/>
LOTION ÉPILATOIRE NEET BOUT. 4 OZ	97¢	<input type="checkbox"/>
DESODORISANT FÉMININ F.D.S. BTE 3 OZ	\$1.37	<input type="checkbox"/>
DESODORISANT PRISTEEN FÉMININ BTE 3.5 OZ	\$1.37	<input type="checkbox"/>
TAMPONS TAMPAX PQT DE 40	\$1.47	<input type="checkbox"/>
TAMPONS KOTEX PQT DE 10	49¢	<input type="checkbox"/>
SERVIETTES SANITAIRES KOTEX PQT DE 48	\$1.80	<input type="checkbox"/>

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 15% EN TOUT TEMPS.

Un vent de professionnalisme souffle sur l'Union soviétique

MOSCOU (UPI) — Les athlètes soviétiques, aussi bien que les critiques sportifs de l'URSS, sont persuadés que l'équipe de hockey soviétique pourrait fort bien se défendre au hockey professionnel. Ils croient qu'on devrait immédiatement mettre fin au "shamateurisme" et qu'on devrait permettre aux athlètes du pays de passer chez les professionnels.

C'est du moins ce qu'a prétendu Yuri Vlasov, qui a fait sa marque en haltérophilie, dans un article publié dans un journal soviétique.

Vlasov a invité les autorités à laisser les athlètes du pays passer chez les professionnels, en disant qu'à son avis, le sport sera à brève échéance reconnu comme étant une profession, au même rang que le ballet et le cirque.

Il a par contre fait une mise en garde contre la conception occidentale de l'organisation sportive, affirmant que "dans

le monde capitaliste, le sport est une profession pour les géants et les loteries, beaucoup plus que pour les athlètes".

Il y a plusieurs années, les Soviétiques connaissaient très peu de succès sur la scène sportive. Mais depuis la fin du deuxième conflit mondial, ils ont connu des succès répétés.

Ceci grâce à leur mode d'entraînement, et aussi à l'enrôlement de la masse sous la bannière sportive, à un point tel, en fait, que Moscou s'est avérée une rivale de taille pour Montréal, lors du scrutin qui devait déterminer le choix de la ville où seraient présentés les Jeux olympiques d'été de 1976.

Le sport soviétique repose sur un ensemble de clubs de tous les sports imaginables, qui étendent leurs ramifications jusque dans le moindre recoin de l'URSS. C'est pourquoi on compte plus de 60 millions d'athlètes en Union soviétique.

Le club Dynamo de Moscou, par exemple, brille dans une douzaine de disciplines, y compris le hockey et le soccer.

De plus, le pays peut compter sur plus de 175,000 entraîneurs et officiels à plein temps et des plus qualifiés.

Evidemment, le sport sert la cause de la propagande, et il ne faut pas s'étonner d'apprendre qu'un fort grand nombre de membres du club Dynamo sont employés par des ministères, tout particulièrement celui de l'Intérieur.

D'autres sont ingénieurs, policiers, chauffeurs ou collets blancs, mais ils ont tout à loisir à parfaire leur entraînement avec le Dynamo. Les meilleurs du club, ceux qui portent les couleurs des équipes internationales, se rapportent très rarement à leur ouvrage "officiel", mais ils reçoivent quand même leur salaire.

En plus d'être bien traités fi-

nancièrement et au sein d'organisations solides, les athlètes sont en quête du statut d'excellence instauré par les Soviétiques. Les athlètes cherchent à mériter des "étoiles" qui leur assureront un luxe social qui leur serait normalement refusé.

En fait, seuls les cosmonautes et quelques acteurs sont mieux vus du public que le gardien de l'équipe de soccer, le défenseur de l'équipe de hockey ou le champion olympique du saut en hauteur.

Ils vivent dans un appartement confortable, possèdent une auto et ont accès aux magasins de style occidental, normalement fermés aux Soviétiques.

Ils ont aussi l'opportunité de voyager à l'étranger, un luxe dont les Soviétiques ne peuvent même pas rêver. Et lors de ces voyages, ils ont l'occasion de se procurer des articles qu'ils ne pourraient pas se procurer en URSS.

A peu près tous les sports sont en vogue en Union soviétique, mais on peut y trouver trois exceptions, le golf, le football (style canadien ou américain, et qu'il ne faut pas confondre avec le soccer) et le baseball.

On trouve pas moins de 200,000 clubs (dans le sens européen du mot... un club peut compter plusieurs équipes) en URSS. Ces clubs forment la racine des équipes nationales, auxquelles ne parviennent que les meilleurs joueurs disponibles grâce à des compétitions régionales et nationales, système qui fait l'envie de plus d'un pays.

On pourrait longtemps discuter sur le qualificatif de leur statut, amateur ou professionnel. Mais il n'en reste pas moins que si on suit le livre de règlements à la lettre, les Soviétiques sont des amateurs. C'est jouer sur les mots, mais c'est comme ça!



Les coups de Clay seront plus durs
Le poids-lourd Jerry Quarry "encaisse" avec joie ce mignon coup de poing de l'hôtesse Helen Funclerburgh. Mais ce sera différent le 26 octobre lorsqu'il affrontera Cassius Clay, qui célébrera son retour dans le ring.

MEILLEUR MARCHÉ AILLEURS? IMPOSSIBLE!
Si vous découvrez ailleurs à meilleur marché, le même article acheté ici en dedans d'une semaine.
NOUS VOUS REMBOURSERONS LA DIFFÉRENCE PLUS...

50%

PLAZAMART
7017, SAINT-HUBERT • 273-5101
LE PLUS GRAND MAGASIN À RAYONS SUR LA PLAZA

Donald Caron
7360, SAINT-HUBERT • 274-5668
MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES

LIVRAISON IMMÉDIATE

\$25.

RESERVERONT L'ENSEMBLE DE VOTRE CHOIX

ENSEMBLE 3 PIÈCES

MOBILIER DE CHAMBRE:
Bureau triple — Miroir 30" x 56" — Chiffonnier 4 tiroirs.
— Lit 4 6" — Fini noyer.

MOBILIER DE SALON:
Sofa 4 places — Fauteuil avec coussins mousse — Construction solide matériel de qualité — Couleurs au choix — Table à café — Table à lampe noyer — 1 magnifique lampe.

MOBILIER DE CUISINE:
Table rectangulaire 30" x 48" avec panneau s'ouvrant à 60" — 6 chaises à dossier haut — Matériel de qualité, couleurs au choix fini émail brun.

aubaine

POUR 3 JOURS seulement

\$699

Choix d'autres ensembles à prix populaires!

- Style Espagnol
- Style Contemporain
- Style prov. Français
- Style Moderne

C'EST LA GRANDE SEMAINE PHILCO Ford VOYEZ NOS NOMBREUX MODÈLES!

GRAND CHOIX DE T.V. PORTATIVES

19"

MODÈLE BK-620
Il possède toutes les caractéristiques et la robustesse des gros appareils Philco mais il vous est aussi plus fidèle, car il vous suit partout! Noyer et blanc.
Largeur: 19"; Hauteur: 18"; Profondeur: 13".

BAS PRIX PLAZAMART RONALD CARON

19" COULEURS

PORTATIF COULEURS MODÈLE K-4550
Compact et élégant, fini noyer. Antenne télescopique pour une meilleure réception.

BAS PRIX PLAZAMART RONALD CARON

20"

MODÈLE 710
Écran 20", à l'épreuve de la poussière. Courant instantané.
Largeur 22"; Hauteur 16"; Profondeur 13".

BAS PRIX PLAZAMART RONALD CARON

AUBAINE POUR 3 JOURS SEULEMENT

Magnifique appareil STÉRÉO AM / FM

Modèle SC 2000

Entièrement transistorisé — (Solid State).
Venez voir ses nombreuses caractéristiques

3 jours seulement \$179

GRAND CHOIX DE T.V. CONSOLES

23"

CONSOLE MODÈLE BK-842

Il vous sera sans doute difficile de savoir ce qui vous plaît le plus dans ce modèle — la magnifique allure du beau meuble, résultat d'une attention toute particulière de la part des artisans Philco — ou les performances exceptionnelles dans aux connaissances techniques et à l'expérience de l'équipe avant-gardiste des ingénieurs Philco.

BAS PRIX PLAZAMART RONALD CARON

25" COULEURS

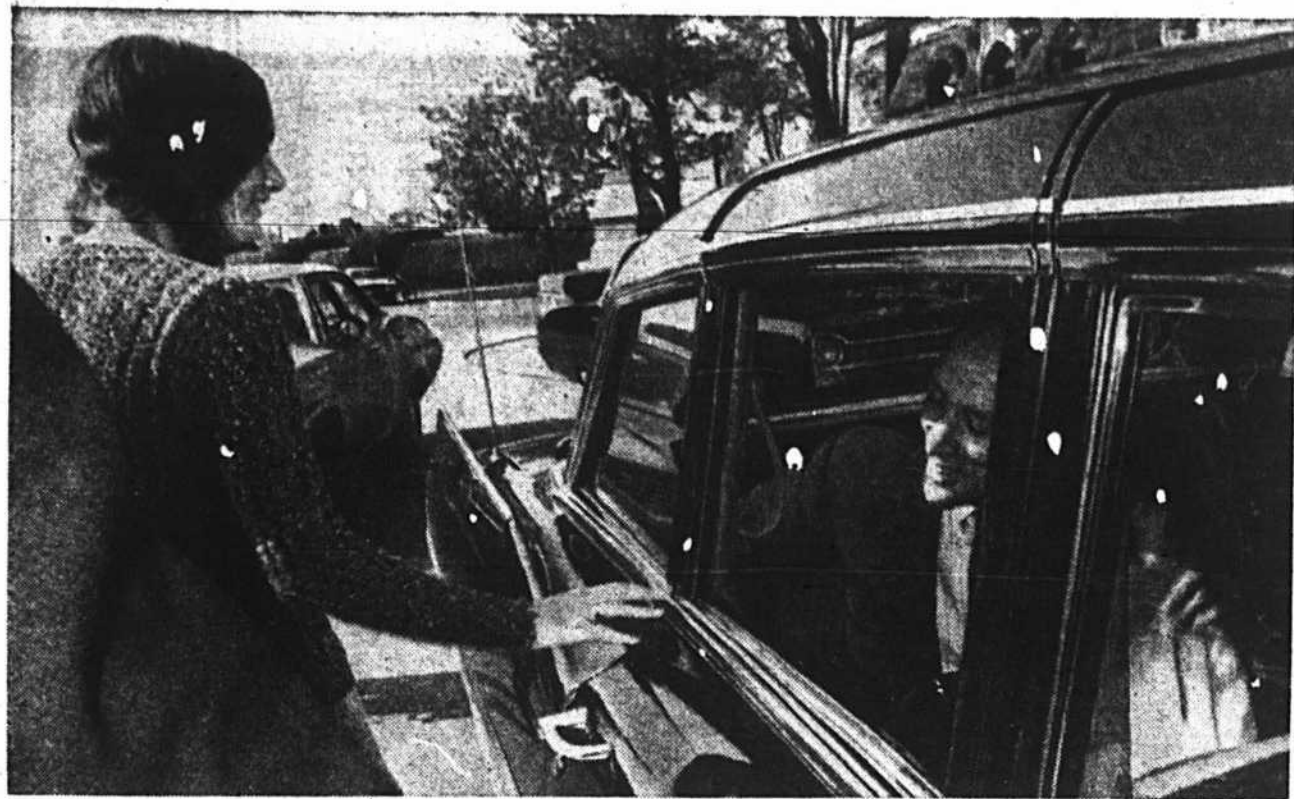
CONSOLE COULEURS MODÈLE K-7210

De la vraie couleur dans un appareil de haute précision! Entièrement transistorisé. Ajustements précis et instantanés.

BAS PRIX PLAZAMART RONALD CARON

PLAN MISE-DE-CÔTÉ

TERMES FACILES LIVRAISON IMMÉDIATE



Le premier ministre dans son carrosse... blindé

Enfermé dans sa limousine blindée et étroitement surveillé le premier ministre Trudeau a quand même pris le temps hier de s'arrêter pour dire quelques mots à une jolie jeune fille qui errait sur la colline parlementaire. La demoiselle qui n'a pas voulu

s'identifier a toutefois confié aux journalistes qu'elle était une vieille amie du premier ministre. Le sourire de M. Trudeau et la scène rappellent quelque peu l'époque des carrosses dorés où le roi en balade distribuait galanteries et sourires à ces dames.

La montée de l'indépendantisme au Québec est due à l'hésitation face à la réforme constitutionnelle

— M. Roch Lasalle

OTTAWA (PC) — Le député progressiste-conservateur d'un comté de Joliette, au Québec, M. Roch Lasalle, a imputé à l'hésitation du gouvernement fédéral de modifier la constitution canadienne, la responsabilité de la montée de mouvements indépendantistes au Québec.

Dans un discours prononcé, hier, aux Communes, en réponse à l'adresse au Discours du Trône, M. Lasalle a également reproché au gouvernement d'avoir trop longtemps considéré les citoyens du Québec comme des "petits voyous" et de ne pas avoir pris leurs griefs au sérieux.

Le député de Joliette a dit regretter vivement que le Discours du Trône ne fasse mention du processus de révision de la constitution.

Selon M. Lasalle, si la population du Québec et du Canada vit actuellement des heures angoissées, c'est parce qu'Ottawa refuse depuis 1960 de reconnaître la situation particulière du Québec au sein de la Confédération.

Cette particularité se traduit par une langue et une tradition

et une culture différentes des autres provinces canadiennes.

Les pouvoirs réclamés par les différents gouvernements du Québec depuis dix ans se traduisent par des désirs légitimes du peuple québécois qui veut conserver sa langue française et sa culture et assurer son bien-être, selon le député de Joliette.

Ce dernier a ajouté qu'un trop fait état d'une victoire écrasante d'un parti appuyant à 100 pour cent la formule fédéraliste aux élections québécoises, le 29 avril dernier.

M. Lasalle a, cependant, signifié qu'on a du même coup négligé de constater que 66 pour cent des électeurs francophones ont voté pour des partis d'opposition.

Discipline de parti

Selon lui, il est urgent que les provinces canadiennes reconnaissent les particularités du Québec si l'on veut garder celui-ci dans la Confédération.

Par ailleurs, M. Lasalle s'est élevé contre ce qu'il a appelé la rigidité de la discipline des partis.

Il estime que la démocratie

est galvaudée au nom de cette ligne de conduite que les partis politiques imposent à leurs députés.

M. Lasalle a dit espérer qu'un jour viendra où les députés jouiront d'une liberté d'expression en Chambre et prouveront à la population qu'un Parlement véritable-

ment démocratique peut exister au Canada.

Cette liberté permettrait aux députés de voter selon leur conscience sur un projet de loi et de faire preuve de plus de loyauté envers leurs électeurs.

ANNONCE

LA FATIGUE ET L'AMOUR: DEUX ENNEMIS?

Pourquoi tant de mariages échouent-ils? Peut-on avec raison attribuer tout le mal à la fatigue? Dans le numéro d'octobre de Sélection du Reader's Digest, une docteure renommée chef d'un service d'obstétrique et de gynécologie aborde franchement la question et donne quelques conseils utiles pour aider à remédier à ces tristes circonstances. Lisez "La fatigue, ennemie de l'amour" dans le numéro d'octobre de Sélection.

ARRÊTEZ REGARDEZ CHOISISSEZ...

Les pages d'annonces classées contiennent un choix assez abondant de valeurs de toutes sortes que vous trouverez presque tout ce que vous pouvez désirer. Qu'il s'agisse d'une maison ou d'une voiture usagée, d'une machine à coudre ou d'un réfrigérateur, vous les trouverez dans

les annonces classées

"LA PRESSE"

MEILLEUR MARCHÉ AILLEURS? IMPOSSIBLE!
Si vous découvrez ailleurs à meilleur marché, le même article acheté ici en dedans d'une semaine, NOUS VOUS REMBOURSONS LA DIFFÉRENCE PLUS...
50%

PLAN
MISE DE CÔTÉ
TERMES FACILES

PALETOTS DE CUIR "CABRETTA" pour messieurs
Fabriqués de cuir 1ère qualité, de style dernière vogue, col tailleur, ceinturés avec boucle ou noeud. Doublures d'Esilon amovible sur glissière. Tailles 36 à 46.
AU PRIX FORMIDABLE de \$5999

CHARGE X

VESTE en "BUCKSKIN" MODÈLE "SAFARI" POUR DAMES
Col tailleur. 4 poches et ceinture, modèle semi-ajusté. Couleurs assorties. Tailles 8 à 16.
GRANDE RÉDUCTION SEULEMENT \$3999

MANTEAUX DE CUIR "CABRETTA" SOUPLE POUR DAMES
Doublure d'Esilon amovible sur glissière. Col tailleur, grandes poches. Autres modèles aussi disponibles. Tailles: 5 à 15; 8 à 18. Couleurs: noir, brun, gris, marine.
AU PRIX FORMIDABLE de \$4999

SPÉCIAUX DE 3 JOURS seulement
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

PERRUQUES pour dames
"KENAKELON" — "DYNEL" — "MODACRYLIC" — ETC...
Indéfrisables, ces perruques sont confectionnées avec le plus grand soin! Elles sont lavables, et vous offriront toujours une coiffure impeccable!
\$999
3 JOURS SEULEMENT!

BAS-CULOTTE
Nylon micro file extensible 1ère qualité. Couleurs: ivoire, amber, beige, spice. Grandeurs: P.M.G.X.G.
AU PRIX TRÈS MINIME DE \$39c
3 JOURS SEULEMENT

DRAPS "POT OF GOLD" de TEX-MADE

- 39 x 75 emboitants pour lit jumeau.
- 72 x 100 droits pour lit jumeau.
- 54 x 75 emboitants pour lit double.
- 81 x 100 droits pour lit double.
- 60 x 80 Queen emboitants.

\$299 chacun

TOUTES LES COULEURS DE L'ARC-EN-CIEL!

CHEMISES HABILÉES
POIGNET 3 BOUTONS FABRICATION CANADIENNE PRESSAGE PERMANENT
De fabrication canadienne — 65% Polyester — 35% coton pressage permanent. Le poignet est garni de trois boutons — la toute dernière model Grandeurs: P.M.G. et extra-grand.
\$329
UNE AUBAINE FORMIDABLE 3 JOURS SEULEMENT

VÊTEMENTS, PERRUQUES, etc.
également disponibles à la BOUTIQUE PLAZAMART 4030 est. ONTARIO

Fort accent sur la recherche dans le domaine du pétrole

TORONTO (PC) — Les recherches revêtent actuellement un nouveau caractère dans les entreprises pétrolières et les sociétés canadiennes ont investi des millions de dollars dans les installations destinées à la recherche.

Les moteurs à faible pollution que sont à mettre au point les manufacturiers d'automobiles, exigeront de nouveaux carburants et les sociétés de pétrole ont déjà déclaré qu'elles seront prêtes à réagir à ces nouveaux besoins quand il s'agira de mettre les nouveaux produits sur le marché.

Shell Canada Ltd., a officiellement ouvert son nouveau centre de recherche à Oak-

ville, Ontario au début du mois.

L'immeuble, qui a coûté environ \$2.5 millions renferme un équipement évalué à environ \$1 million. En outre, un équipement évalué à environ \$1 million a été transporté des laboratoires de Sarnia et de Montréal, laboratoires qui ont été fermés quand le nouvel immeuble a été terminé.

Gulf Canada Ltd., a ouvert en 1964 un centre de recherche à Toronto. L'immeuble et l'équipement avaient coûté environ \$4 millions. Depuis un nouvel équipement a été ajouté au coût de \$2 millions.

Imperial Oil Ltd., a été la première société à se lancer dans le domaine de la recherche au Canada, ayant installé ses services de recherche à Sarnia, Ontario, en 1924.

En plus des centres de recherche, les sociétés pétrolières exploitent des services spécialisés comme l'usine de recherche chimique de Gulf à Shawinigan, au Québec, et celle d'exploration, de production et de recherche de laboratoire de l'Imperial Oil à Calgary.

Ces sociétés ont également des programmes de recherche en commun. Un de ces programmes est celui de l'Arctique mis en oeuvre dans le delta du fleuve Mackenzie par trois sociétés pétrolières et trois autres de pipelines pour l'étude de la transmission du gaz naturel.



télephoto PC

L'une des plus intéressantes installations du centre de recherches Shell, à Oakville, consiste en une cellule de contrôle "tout climat", d'une valeur d'un demi-million de dollars. Cette cellule est utilisée dans le cadre des expériences et des tests portant sur la performance des carburants et des lubrifiants, soumis à des températures aussi basses que 40° sous zéro. Les résultats de ces tests serviront non seulement aux produits manufacturés au Canada mais également aux services de production de Shell à travers le monde.

Un festin à déguster



ATTENTION!
RESIDENTS DE LAKESHORE S & Q EST ARRIVE
Voir page C3

Lionel Beaudoin se moque du bilinguisme d'Ottawa

OTTAWA (PC) — Un député du Ralliement créditiste aux Communes, M. Lionel Beaudoin, du comté de Richmond, s'est moqué de la forme de bilinguisme pratiquée au Parlement.

Il a nommé les messagers de la Chambre des Communes, les garçons d'ascenseur, les employés des restaurants.

Selon le député de Richmond, si les deux langues sont utilisées au Parlement fédéral, cela est dû aux francophones puisque les employés anglophones, dans la grande majorité, ne parlent pas le français.

D'autre part, M. Beaudoin a ridiculisé la démocratie en affirmant qu'un seul homme le premier ministre dirige tout et

prend toutes les décisions, sans tenir compte des opinions de l'opposition dans les travaux des comités de la Chambre.

"La démocratie? C'est plutôt une dictature que nous vivons de semaine en semaine, ici, parce que c'est un seul homme qui décide", a dit M. Beaudoin.

Fonds de culottes

Tout en condamnant sévèrement les actes récents du Front de libération du Québec, le député créditiste a ajouté qu'il comprend cependant de tels gestes "parce que il y a assez longtemps que le Québec réclame des choses et qu'il faut que le gouvernement fédéral se fasse tortore les bras avant de bouger".

M. Beaudoin a dénoncé la teneur du Discours du Trône, qualifiant ce dernier de "belle pièce oratoire".

Il s'en est pris, plus loin, à la politique de subventions fédérales dans le domaine de la culture et des arts, citant en exemple les films québécois "Initiation" et "Deux femmes en or".

M. Beaudoin a accusé le gouvernement de puiser dans les goussets des contribuables pour subventionner des films "dans lesquels on démontre que la culture des Québécois, ce sont des fonds de culottes".

MANUFACTURES LTEE.

LaSalle

FACTORIES LTD.

CARTES de NOËL

1/2 PRIX

Un choix varié de magnifiques cartes de Noël avec enveloppes.

BOITES DE 12
Rép. 70¢ - 1/2 Prix 35¢

BOITES DE 16
Rép. 90¢ - 1/2 Prix 50¢

BOITES DE 16 ou 20
Rép. 1.00 - 1/2 Prix 75¢

BOITES DE 30
Rép. 1.70 - 1/2 Prix 85¢

BOITES DE 20
Rép. 1.00 - 1/2 Prix 1.00

EN VENTE A CES MAGASINS LASALLE SEULEMENT

PTE AUX TREMBLES 11950	CITE DE LASALLE 1277	CREMAZIE 8965	MONTREAL-NORD 5630	CHOMEDEY 1877
SHERBROOKE EST	BOUL. SHEVCHENKO	ST-LAURENT	HENRI-BOURASSA E.	CURE LABELLE
DRUMMONDVILLE	TROIS-RIVIERES	ST-JEROME	JOLIETTE	VALLEYFIELD
GRANBY	VICTORIAVILLE	GATINEAU	HULL	

LE GUIDE D'ACHATS:

LES PETITES ANNONCES QUI FONT LES GROSSES VENTES

Pour vous faire goûter à leurs résultats, les Petites Annonces de LA PRESSE vous offrent un centre d'achats très diversifié à taux modique et pour volume limité.

Téléphonez à M. Jean Beaulieu à 874-7217 ou à 874-7387 qui vous fournira tous les renseignements.

la presse

PP-13-AC-58-2388



Il a nommé les messagers de la Chambre des Communes, les garçons d'ascenseur, les employés des restaurants.

Selon le député de Richmond, si les deux langues sont utilisées au Parlement fédéral, cela est dû aux francophones puisque les employés anglophones, dans la grande majorité, ne parlent pas le français.

D'autre part, M. Beaudoin a ridiculisé la démocratie en affirmant qu'un seul homme le premier ministre dirige tout et

LUMBERLAND

MATÉRIAUX de CONSTRUCTION Ltée.

PANNEAUX DECORATIFS

K-Lux

Apparence riche; pour diviser une pièce ou un bureau. Se monte en quelques minutes. Choix de modèles et couleurs. Cadre bois franc.

Panneaux 2' x 6'

SEULEMENT \$6.95 ch.

20 modèles en magasin

Panneaux de plastique prismatique et opalisé

Non seulement les panneaux de plastique prismatique et opalisé sont-ils excellents pour l'atténuation de la lumière et les panneaux opalisés parfaits pour la diffusion, mais ils réduisent les frais d'entretien, ils restent propres plus longtemps que les diffuseurs à grille, puisqu'ils ne sont pas soumis à la circulation d'air dans les appareils encastrés. Ils sont d'ailleurs plus faciles à nettoyer au besoin. Ils sont supérieurs aux panneaux de verre du fait qu'ils sont plus légers, plus sûrs et d'un maniement plus facile. Toute électricité statique est éliminée des panneaux K-Lite en cours de fabrication. Pour peu qu'on prenne quelques précautions élémentaires ils sont aussi faciles à entretenir que les panneaux de verre. Panneaux 2' x 4'

Mod. 55.98 PRIX SPECIAL **\$2.65**

TUILES A PLAFOND

Johns-Manville

TUILES 12" x 12"

10¢ chacune

Une manière pratique d'arrêter les bruits dans la chambre d'enfant ou la salle à manger. Facile vous-même. Tuiiles blanches. Première qualité.

BLANC UNI, VENTE AU PLEIN WAGON

LA "MINI-PAIRE"

MAYTAG

POUR LA LESSIVE

Deux appareils qui vont bien ensemble et qui se placent bien n'importe où

LE MINI-SÉCHOIR

Monté sur roulettes, il se déplace facilement. Il peut aussi être accroché au mur ou encastré. Ne requiert aucune aération, ni de canalisation électrique spéciale. Très efficace pour les tissus de pressage permanent. Séchage par le fameux système "halo-de-chaud" de Maytag.

LA LESSIVEUSE AVEC ESSOREUSE CENTRIFUGE

Combiné monté sur roulettes. Encombrement: 24 x 30 x 15 po. de profondeur. Lave une charge de linge en 4 minutes et l'essore en une. Ne nécessite pas d'installation. Fonctionnement silencieux.

A UN BAS PRIX EXCEPTIONNEL

NOUS SOMMES LA COMPETITION

LUMBERLAND

9055, Pascal-Gagnon
St-Léonard 325-2600

Ouvert tous les jours jusqu'à 6 h. — Jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. — Samedi jusqu'à 5 h.

LIVRAISON DISPONIBLE A UN COUT MINIMUM

ROLAND FAUCHER

FAUCHER vous invite à profiter de cette offre:

REMBOURSEMENT \$25 DE

de la compagnie WESTINGHOUSE

à l'achat d'une machine à laver la vaisselle à encastrer, ce qui vous aidera à défrayer le coût de l'installation.

MACHINE à LAVER la VAISSELLE WESTINGHOUSE DE LUXE

Modèle SUK5A

- Cinq cycles commandés par des boutons poussoirs
- Système filtrant supérieur à auto-nettoyage.
- Cuve en porcelaine sur acier (non pas en plastique)
- Action de lavage "Jet Swirl" à niveaux multiples et "Sanitizer"
- Réglage "chauffe assiettes".

A BAS PRIX DU "ROI"

MACHINE à LAVER la VAISSELLE WESTINGHOUSE DE LUXE

Modèle SPK3A

- Cinq réglages contrôlés par bouton poussoir
- "Sanitizer" garantissant de l'eau chaude à 145 degrés pour détruire germes et bactéries
- Séchage à double ventilateur qui assèche sans taches ou bariloages.

A BAS PRIX DU "ROI"

de WESTINGHOUSE

GRATIS COUTELLERIE de 24 pièces

en acier inoxydable à l'achat d'un modèle transportable

FAUCHER



48, boul. des LAURENTIDES
Pont-Viau, Lével
Tél.: 384-0590



IMPORTANT!
 Depuis l'avènement des prix magiques, le volume de vente des Marchés d'Aliments Métro a considérablement augmenté. Votre voisin Métro peut donc continuer à offrir ses prix magiques, lesquels vous feront économiser de plus en plus et ce, aussi longtemps que les ventes de Métro s'intensifieront.

Les prix magiques de METRO

prix magiques

- SERVIETTES FÉMININES **50¢**
CONFIDETS boite de 12
- OLIVES COMBINÉES **47¢**
GATTUSO bocal 15 oz
- FARINE **81¢**
FIVE ROSES sac 7 lb
- CAFÉ INSTANTANÉ **1 89**
Chase & Sanborn bocal 10 oz et 2 oz bonus
- PUDDING **15¢**
Royal Instant chocolat, caramel vanille ou butterscotch 4" de rabais
- HUILE **99¢**
Crisco 10" de rabais 38 oz
- PÂTE DENTIFRICE **61¢**
Crest — format géant Saveur régulière ou à la menthe 4" de rabais
- DEODORANT **79¢**
SECRET aérosol 3 oz
- GLAÇAGES à GÂTEAUX **29¢**
Robin Hood — chocolat ou vanille boite 6 oz
- SOUPES **09¢**
Lorrey's — poulet & nouilles ou nouilles & boeuf env. 2 oz
- AC'CENT **33¢**
1 oz
- CORDIAL **1 39**
BOVRIL liquide 12 oz
- PAPIER À LUNCH **39¢**
Appelford Food Saver rouleau 100 pi.

prix magiques

- PAPIER À LUNCH **37¢**
HANDI-WRAP rouleau 100 pi.
- TOMATES **39¢**
Libby's, Canada de choix boite 28 oz
- FRUIT COCKTAIL **41¢**
Libby's Canada de fantaisie boite 19 oz
- PETITS CORNICHONS **49¢**
sucrés CANADIANA bocal 9 oz
- Petits cornichons sûrs **63¢**
CANADIANA bocal 12 oz
- LAIT ÉVAPORÉ **17¢**
BORDEN — 2% écrémé boite 16 oz
- BETTERAVES **37¢**
marinées sèches ou sucrées Gouvin bocal 24 oz
- FROMAGE **73¢**
KRAFT Canadien tranché paquet 1 lb
- FROMAGE **45¢**
KRAFT VELVEETA boite 8 oz
- LIQUEURS **08¢**
MÉTRO assorties canette 10 oz
- CONFITURES **59¢**
de fraises ou framboises Old City bocal 24 oz
- BONBONS **39¢**
MÉTRO — boules menthe 8 1/2 oz menthe 11 oz ou poissons 9 oz
- POIS VERTS **20¢**
Carrière assortis Canada de choix boite 19 oz

RABAIS ÉCLAIR

PAPIERS-MOUCHOIRS
SCOTTIES, couleurs assorties
Boite carrée **16¢**

SOUPE
AYLMER — aux tomates ou au légumes
Boite 10 oz **12¢**

DÉTERSIF
liquide rose MÉTRO
Contenant 24 oz **27¢**

prix magique
BEURRE
MÉTRO — Canada catégorie No 1
la lb **67¢**

RABAIS ÉCLAIR

PAPIER DE TOILETTE **36¢**
Lady Scott Decor 1 pqt 2 rouf.

OLIVES **52¢**
Gattuso — nature Queen bocal 15 oz

OLIVES FARCIES **72¢**
Manzanilla Gattuso bocal 15 oz

DÉTERSIF À LESSIVE **\$5 88**
All — \$1.00 de rabais 2 lbs

NOURRITURE pour chiens **12¢**
Tops boite 15 oz

NOURRITURE pour chats **12¢**
TOPS boite 15 oz

CAFÉ MOULU **95¢**
Chase & Sanborn "Electric Perk" "percolateur électrique" 1 lb

MÉLANGE à GÂTEAU **39¢**
Duncan Hines blanc, chocolat devil, cerisette et assorties boite 19 oz

GRAISSE VÉGÉTALE **1 22**
Crisco 3 lb

MÉLANGE à CRÊPES **42¢**
AUNT JAMIMA 2 lb

MÉLANGE à CRÊPES **23¢**
AUNT JAMIMA — sarrasin bte 1 lb

SIROP DE TABLE **63¢**
AUNT JAMIMA bouteille 32 oz

SOUPE **25¢**
WON-TON AHUNTSIC 10 oz

RABAIS ÉCLAIR

FÈVES GERMEES **24¢**
AHUNTSIC boite 28 oz

SAUCE SOYA **18¢**
AHUNTSIC bouteille 5 oz

Biscuits Soda Premium **36¢**
de CHRISTIE salés ou non salés boite 16 oz

CRISTAUX à L'ORANGE **93¢**
RISE'N SHINE 5 env.

BREUVAGE au chocolat **87¢**
NESTLE QUIK boite 2 lb

MACEDOINE **20¢**
Libby's, Canada de choix boite 14 oz

JUS DE TOMATES **15¢**
LIBBY'S — Canada de fantaisie boite 19 oz

EAU DE JAVEL **49¢**
MIX-O contenant 128 oz

BEURRE D'ARACHIDES **1 39**
Squirrel bocal 3 lb

BISCUITS **59¢**
Christie Chips Ahoy — sac 16 oz ou Fudge au chocolat 14 oz

BISCUITS **35¢**
Viau Champagne — 12 oz, Village 14 oz ou petit beurre — 60 biscuits

TARTES **39¢**
MÉTRO — pommes, raisins, noix, sucre ou citron

MINI-FILETS **59¢**
Rupert — congelés — assortis 8 oz

M VIANDE DE QUALITÉ

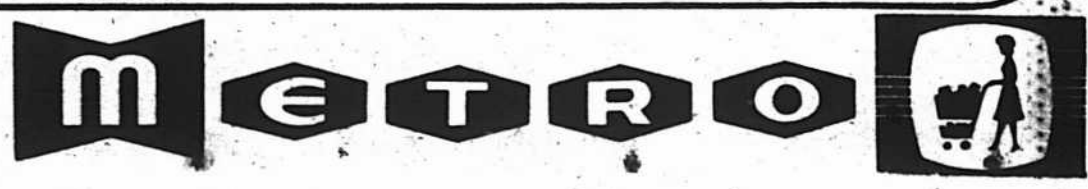
- BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE**
- CROQUETTES DE BIFTECK** congelées
- BOEUF HACHÉ FRAIS** toutes les heures
- RÔTI DE HAUT-CÔTÉ** palette, coupe régulière
- BIFTECK DE RONDE** tranche entière
- RÔTI DE GROUPE** Silverside
- BIFTECK HACHÉ FRAIS** toutes les heures
- BIFTECK PETIT FILET**
- CÔTELETTES DE BOEUF**
- BIFTECK DE SURLONGE** tranche entière
- RÔTI DE CÔTE NATURE** et Bifteck de côte

- LONGES DE PORC** **65¢**
bout des côtes env. 3 1/2 lb LB
- LONGES DE PORC** **75¢**
bout du filet env. 3 1/2 lb LB
- Poulets "Flamingo"** **27¢**
congelés, Canada, catégorie "A" 2-4 lb LB
- Cuisses et Poitrines** **49¢**
de poulet LA LB
- BACON "BURNS"** **79¢**
à déjeuner V.P. LA LB
- SAUCISSES FUMÉES** **55¢**
"FEDERAL" LA LB
- CRETONS** **59¢**
"Tallefer" 10 oz. LB
- FOIE DE VEAU** **1 55**
"de choix" tranché LA LB
- FESSE DE JAMBON** **59¢**
"Maple Leaf" — décongelé — prêt à servir LA LB
- JAMBON "Maple Leaf"** **79¢**
coupe du centre env. 2 1/2 lb LB

M FRUITS ET LÉGUMES

- RAISINS ROUGES EMPEREUR** **69¢**
Californie, sucrés juteux, catégorie Canada No 1 Panier 3 LB
- POMMES DE TERRE** **36¢**
Produits du Québec, Canada No 1 SAC 10 LB
- BANANES** **13¢**
Savoureuses, excellente qualité LB
- PAMPLEMOUSSES** **6/ 59¢**
Juteux de Floride, grosseur 48
- ÉPINARDS** **29¢**
Frais, tendres, Etats-Unis Sac 10 oz
- CONCOMBRES** **3/ 23¢**
Frais, verts, de Virginie, catégorie Canada No 1
- CAROTTES** **5 lb / 27¢**
Fraîches, tendres, produits du Québec, sac poly. Canada No 1.

chez métro ce n'est pas loin, et les prix magiques ça me convient





PASCAL

LIVRAISON avec achat de \$500 ou plus

CHARGEX

COMPTOIR DES COMMANDES POSTALES 301, QUÉST. RUE CRAIG

PASCAL VIENT DE RACHETER LE STOCK D'ENTREPOT COMPLET (UN MILLION ET DEMI DE PIÈCES) DE FINE DEMI-PORCELAINE ANGLAISE DE BARRATT'S DE STAFFORDSHIRE. A UNE FRACTION DU PRIX INITIAL D'USINE DE LA MAGNIFIQUE VAISSELLE BLANCHE VERNISSÉE AU POPULAIRE DECOR NERVURE EN RELIEF LARGE BANDE OR INTERIEURE ET FILET OR EXTERIEUR DORES A L'OR 22 CARATS

CHARGE PIÈCE PORTE CE CACHET




RÉPÉTITION DE LA VENTE

SEMI-PORCELAINE ANGLAISE DE BELLE QUALITÉ SIGNÉE BARRATT'S DE STAFFORDSHIRE MOTIF NOCES D'OR

VAISSELLE ÉTINCELANTE A BAS PRIX

SERVICES DE 4 PIÈCES À COMPLÉTER ET DES SERVICES COMPLETS POUR 6, 8 et 12 COUVERTS — VOUS POUVEZ LES ACHETER EN COMPOSITIONS DE 16, 40, 52 et MÊME 96 PIÈCES OU COMPOSER VOS PROPRES SERVICES DE 12 OU DE 24 COUVERTS — COMPAREZ CES OFFRES AVEC CELLES DE VAISSELLE SIMILAIRE SE VENDANT LE DOUBLE DU PRIX — VOUS N'EN REVIENDREZ PAS!

SERVICE DE TABLE DE 52 PIÈCES
Composition: 8 tasses et soucoupes et 8 de chaque: assiette de table, à salade et à pain et beurre, 8 coupes à potage et à fruits, crémier et sucrier, plat et saladier.

SERVICE DE TABLE DE 96 PIÈCES
Composition: 12 de chaque — tasses et soucoupes, assiettes de table, à salade et à pain et beurre, coupes à potage et à fruits, crémier et sucrier, plat saladier et 8 tasses supplémentaires.

\$16.99 SERVICE

\$28.99 SERVICE

VERRERIE — L'ILLUSTRATION REPRÉSENTE 3 TYPES POPULAIRES DE VERRERIE À PIED CRISTALLINS IMPORTÉS: VERRERIE À VIN, COUPE À CHAMPAGNE, GOBELET. **BAS PRIX SPÉCIAL** **\$400** DOUZ.

BIBLIOTHÈQUES

FINIES NOYER

PRATIQUES POUR BOUDOIR, CHAMBRE OU BUREAU

PRIX PASCAL \$897

TABOURETS PRATIQUES

BOIS ACAJOU NATUREL

Dessus de 1 1/4" d'épaisseur pour cuisines, bars, Ateliers et manufactures. Assemblage facile. Colle incluse.

3 DIMENSIONS

18" pouces **\$295**

24" pouces **\$395**

30" pouces **\$495**

CHAISES PLIANTES IMPORTÉES

Bois dur teint naturel — fini noyer. Se plient et se rangent facilement.

PRIX PASCAL \$299 ch.

CINTRES STYLE BOUTIQUE

CINTRES DE COULEURS POUR ÉGAYER VOTRE PLACARD CROCHETS PLAQUÉS LAITON

Cintres bien rembourrés, recouverts de cuirette pour conserver vos robes en bon état. Jaune, rouge ou noir.

SPECIAL 2 pour 69¢ \$400 douz.

CINTRES POUR JUPES OU PANTALONS VERRILLANT À RESSORT **3 pour \$100**

CINTRES À COMPLETS FINIS NOYER **4 pour \$100**

MAQUETTES DE NAVIRES HISTORIQUES

PLAQUÉS LAITON **77¢** par

APPUI-LIVRES EN TECK

Véritable bois de teck, huilé sur base métallique

Le paire **77¢**

DEUX FORMATS

ENVIRON 10" x 10" **\$395**

ENVIRON 13" x 13" **\$695**

LUMIÈRE MAGIQUE

AVEC INTERRUPTEUR DANS LE BAS 2 PILES INCLUSES

S'ALLUME LORSQUE SOULÉVÉE

PRIX PASCAL \$123 ch.

BALAI DE MÉNAGE

BALAI DE MAIS

5 CORDES **99¢** CHACUN

SERVICE 42 PIÈCES NOUVEAU MOTIF MÉDITERRANÉEN INOXYDABLE

Huit de chacun des articles illustrés plus bas plus 8 fourchettes à salade et une cuillère à sucre et un couteau à beurre.

PRIX SPÉCIAL \$2699 COFFRET EN NOYER COMPRIS

SERVICES DE COUTELLERIE INOXYDABLE

SERVICES DE COUTELLERIE INOXYDABLE

En deux motifs à la vogue 40 pièces

\$899

50 PIÈCES DANS UN COFFRET EN NOYER

10 de chaque

20 cuillères à thé

\$1699

PIÈCES SÉPARÉES

Faites une excursion dans notre magasin; vous y trouverez les pièces nécessaires au remplacement de votre vaisselle ébréchée ou autre. Imaginez: une magnifique tasse et soucoupe pour 51¢; un grand plat de 12" pour 90¢ et un sucrier et un crémier pour seulement 72¢.

CLUB SOCIAL, ÉGLISE, INSTITUTION VOICI UNE OCCASION MAGNIFIQUE POUR VOUS PROCURER UN ÉLÉGANT SERVICE DE TABLE.

ASSIETTE DE TABLE de 10" CH.	54¢	TASSE ET SOUCOUPES ansé dorée ENS.	51¢
ASSIETTE À SALADE de 8" CH.	42¢	TASSE SEULE CH.	31¢
ASSIETTE PAIN et beurre de 7" CH.	27¢	GRAND PLAT de 12" CH.	90¢
COUPE À FRUITS de 5 1/4" CH.	27¢	SALADIER de 9" CH.	72¢
COUPE À CÉRÉALES de 6 1/4" CH.	39¢	SUCRIER ET CRÉMIER ENS.	72¢

COUVERT 4 PIÈCES À COMPLÉTER

ÉLÉGANTE BOÎTE CONTENANT LES 4 PIÈCES LES PLUS UTILES.

1—ASSIETTE DE TABLE DE 10"

1—TASSE ET 1 SOUCOUPES

1—ASSIETTE PAIN ET BEURRE

LES QUATRE PIÈCES \$129

ACHETEZ-LES PAR 6, 8 OU 12 COUVERTS: ILS FORMERONT DES CADEAUX DE BON GÔUT À PRIX BUDGET.

POÊLES À FRIRE GOURMET

EN FONTE ÉPAISSE AVEC ÉPAIS RECOUVREMENT D'ÉMAIL

Surface émaillée ressemblant à la porcelaine et demeurant toujours propre comme un sou neuf. Extérieur orange clair et intérieur émaillé couleur perle — Comparez-les à celles se vendant le double du prix.

6 pouces **\$2.35**

9 pouces **\$3.95**

10 1/2 pouces **\$4.95**

PLAT À POISSON FINI ARGENT ET BOIS

GRAND PLAT de 34" x 7 1/2" pour réceptions **\$997**

GRANDEUR 24" **\$597**

TRÈS GRAND BLOC DE BOUCHER

11" x 11" x 3" d'épais

SUPER-VALEUR **\$877**

PLANCHE À DÉCOUPER EN ACAJOU SOLIDE

Avec 4 pointes pour retenir le rôti sur la planche et cinq pics sur le dessus — 12 1/4" x 20". Puits rigole tout le tour pour sauce.

PRIX PASCAL \$795

CISEAUX À BATTERIES BATTERIES COMPRIS

\$233

ENSEMBLE POUR FONDUE

NOTRE PLUS BAS PRIX JAMAIS VU

GRANDEUR 2 PINTES CHOIX DE COULEURS **\$399** CH.

1 PINTES **\$299** CH.

2 PINTES ACIER INOXYDABLE FINI SATINÉ **\$799** CH.

FOURCHETTES À FONDUE ACIER INOXYDABLE MARQUES DE COULEUR SUR MANCHE EN NOYER

JEU DE 6 POUR **\$177**

CASIER PLIANTS

PORTE-BOUTEILLES

Peuvent contenir 10 bouteilles de vin. Bois choisi au fini provincial.

\$297

SERVICE DE CONDIMENTS DE STYLE ANTIQUE

Support d'acier inoxydable moderne. Authentique verre taillé transparent, côtés et base.

PRIX PASCAL \$1000

AUTRES MODÈLES \$5.95 à \$7.95

SERVICE À CAFÉ

POT À CAFÉ ET PLATEAU COMBINÉS **63¢**

Également pour faire sécher les vêtements dans la salle de bain.

3 TIGES **59¢**

5 TIGES **89¢**

BALAYEUSE de PELOUSE

Modèle MARK 26

- Ramassant les feuilles et les brindilles rapidement
- Ajustement facile des brosses
- Vous élevez les brosses pour le gazon, les abaissez pour les trottoirs et les allées
- Se replie pour rangement.

\$2995

ALBUMS PASSE-PARTOUT

POUR PHOTOS POLAROID: À DROITE, 3 1/4" x 5 1/2", MODÈLE DE LUXE CONTENANT 96 PHOTOS

AVEC INDEX **\$295**

PRIX SPÉCIAL

CI-DESSOUS: CONTIENT 48 PHOTOS AUX COULEURS ASSORTIES **87¢**

SAC ROBUSTE POUR COSTUMES, ROBES

Glissière toute la longueur et fenêtres. Choix de longueur de 36" ou 54".

BAS PRIX PASCAL 2 POUR \$125

RAYONNAGE EN ACIER ÉPAIS

IDÉAL POUR REMISAGE à la maison ou atelier

Largeur: 36"

Profondeur: 12"

Hauteur: 71"

TABLETTES AJUSTABLES

4 TABLETTES **\$1097**

6 TABLETTES **\$1297**

SI IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

Pascal Présente des MARQUES RENOMMÉES



PASCAL

LIVRAISON POUR
\$500
OU PLUS

CHARGE X

COMPTOIR DES
COMMANDES POSTALES
301, RUE CRAIG O.

- CÔTE-DES-NEIGES
CA. BEDFORD
- CENTRE D'ACHATS
FAIRVIEW
- CENTRE D'ACHATS
POINTE-CLAIRE
- GREENFIELD PARK
BOUL. TASCHEAU
- CENTRE D'ACHATS
BOULEVARD, BOUL. PÉ-IX
- 301 QUÉBEC, RUE CRAIG
- 408, RUE WELLINGTON,
VERMONT
- 5742-46, AV. DU PARC
- 1484 QUÉBEC, RUE
STE-CATHERINE
- 4833 QUÉBEC, RUE
SHERBROOKE
- CENTRE D'ACHATS
DORVAL
- CENTRE D'ACHATS
NORMANDE
- PLACE VERSAILLES
7505 RUE SHERBROOKE EST

SÉCHOIR À CHEVEUX

"LADY SCHICK" PROFESSIONNEL PORTATIF



MODELE 307 LADY SCHICK
"CONSOLETTA"
\$2795

- LE PLUS GRAND, LE PLUS
CONFORTABLE BONNET DE
TOUS LES SÉCHOIRS
- Plus rapide que tout séchoir à
bonnet souple.
- 4 intensités de chaleur vous as-
surant le confort.
- NOUVEAU MODELE 320
PLIANT FACILEMENT
- MODELE 320 LADY SCHICK
"BEAUTY SALON"

NUAGE EMBELLISSANT
\$4495



"THE FACIAL"
À BRUME EMBELLISSANTE
PAR LADY SCHICK

Nettoie... purifie... stimule... as-
souplit votre épiderme. Aide à ré-
soudre presque tous les problèmes
ordinaires des soins de la peau.
Seul "The Facial" comprend un
masque ajustable, des degrés dis-
tincts de température et un régula-
teur d'humidité.

\$2995

NOUVEAU LADY SCHICK NÉCESSAIRE À FRISER À VAPORISATION HYDRATANTE



20 rouleaux par nécessaire! Trois
gros rouleaux - Petits rouleaux de 1".
Moyens de 1 1/4". Gros de 2". Par-
faits pour les cheveux courts et
longs, ainsi que pour faire des bou-
cles plus ou moins serrées.

Tous les rouleaux
chauffent en mé-
me temps et se
rangent dans
l'appareil après
l'emploi.

CA 110-120 volts
Modèle 70

PRIX
PASCAL
\$2995

MODELE K-20 — Mise en pli instantanée 20 bigoudis
"Heat-at-Once" offerts
en 3 formats permettant
de créer tous genres de
coiffures.



\$2295

MODELE K-201

Format compact pour
MISE EN PLI
INSTANTANÉE

comportant 20 bigoudis et un
grand miroir, à l'intérieur du
couvercle.

\$2995



MODELE LM-1

MIROIR À
MAQUILLAGE
TRUE-TO-LIGHT

Eclairage étudié de façon
scientifique afin de fournir l'in-
tensité adéquate, le jour, le soir
ou au bureau, au simple tou-
cher d'un cadran.

\$2995

Appareils électriques Westinghouse

 MODELE HT-54 GRILLE-PAIN Entièrement automatique, sélecteur par couleurs, choix de couleurs blanc ou or pour les côtes. PRIX PASCAL \$1795 ch.	 MODELE HBB-20 GRILLOIR à BACON Grille le bacon rapidement et contrôle de façon automatique le degré de cuisson. Le gras tombe dans un plateau facile à net- toyer. PRIX PASCAL \$2195 ch.	 MODELE HL-41 POÊLE à FRIRE Du type buffet, à surface non col- lante. Absolument immergable. Dispositif de contrôle amovible. Choix de teinte naturelle ou or. PRIX PASCAL \$2995 ch.	 MODELE HK 07/08 BOUILLOIRE En acier inoxydable, modèle auto- matique, fil amovible, capacité 2 pintes. Poignée blanche. PRIX PASCAL \$1095 ch.	 MODELE HP 75 CAFETIÈRE De luxe, 10 tasses, modèle à débit sous pression temps témoin et sélecteur de durée. PRIX PASCAL \$2695 ch.
 MODELE HS-10 FER SEC/ VAPEUR Guide d'intensité selon les tissus. 21 orifices de va- peur, cadran de comman- de simple. Vous utilisez l'eau du robinet. Poignée ou blanche au choix. PRIX PASCAL \$1395 ch.	 FER À REPASSER "VAPEUR ET SEC" FABRISCOPE Modèle HSF-55 Finition de luxe, semelle à couche Teflon, 52 orifices d'aération. Emploie l'eau du robinet. Manche de plastique blanc. PRIX PASCAL \$2795 ch.	 ENSEMBLE ROULEAUX 18 rouleaux: 6 grands, 6 moyens et 6 petits. Se chauffent en 5 minutes. Fini at- trayant ton or et fumée. Couvercle gris. PRIX PASCAL \$1995		

APPAREILS ÉLECTRIQUES Sunbeam

 Modèle H-1 MÉLANGEUR manuel Complet, avec fouets \$1397	 MODELE SD-9 FER À REPASSER VAPEUR-SEC PRIX PASCAL \$1297	 MODELE AT-45 GRILLE-PAIN À CONTRÔLE RADIANT PRIX PASCAL \$1597	 MODELE FP-115 POÊLON GENRE BUFFET PRIX PASCAL \$1897	 Modèle KESP BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE automatique 2 pintes, acier inoxydable. PRIX PASCAL \$897
 MODELE 632 ASPIRATEUR Complet avec accessoires PRIX PASCAL \$4697	 MODELE HC 301S BIGOUDIS 20 bigoudis électri- ques. De nombreuses caractéristiques PRIX PASCAL \$2597	 MODELE AP-80 PERCOLATEUR Récipient de con- tenance 12 tasses, très beau. PRIX PASCAL \$2297	 MODELE CSP OUVRE-BOÎTES de luxe, bordure chromée, avec siguoir pour couteaux et ci- seaux. \$1297 ÉGALEMENT DISPONIBLE MODELE DCO-1 PRIX PASCAL \$2297	

NOUVEAUX MODÈLES VERT AVOCAT PAR "PROCTOR"

 MODELE 11229 — PROCTOR TEFLON TEMP-O-GUIDE SECVAPEUR PAR JET Une simple pression du pouce sur le nouveau bouton "contrôle-jet" et le fer glisse doucement. Vous voulez du repassage à sec ou à vapeur? Sur simple commande! Le nouveau Temp-O-Guide règle le degré de chauffe en un instant. Muni d'un récipient d'eau, nouveau, extra-haut et ne renversant pas. Conçu pour le main gauche ou droite... le cordon peut changer de côté en quelques secondes. Appui-pouce double et confortable. Cadran sélecteur de chaleur. Poignée vert avocat, recouvert chromé. PRIX PASCAL \$1588	 MODELE 50104 BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE ACIER INOXYDABLE PROCTOR Base et poignée vert avocat. Bec-verseur ne brûlant pas, capacité 2 pintes. Cordon à mémoire. Départ-arrêt automatique si jamais la bouilloire s'assèche. Élément très rapide de 1500 watts. Temps de chauffe le plus vite... 2 pintes d'eau bouillent en 8 1/2 minutes. PRIX PASCAL \$988	 MODELE 20394 GRILLE-PAIN 2 TRANCHES PROCTOR Entièrement automatique... complètement thermostatique — D'une performance dépas- sant grille-pain plus dépendieux. L'exclusive commande de chauffe vous garantit des rôtis- sés d'un brun doré — toujours. Éléments pan- neaux de bout, vert avocat sur boîtier chromé très luisant. PRIX PASCAL \$1388	 MODELE 20574 GRILLE-PAIN 4 TRANCHES PROCTOR Grille 1, 2, 3 ou 4 tranches à la fois. Entièrement auto- matique, complètement thermostatique... Commande de couleur Select-Ronic ajuste automatiquement le temps de cuisson ainsi que la teinte désirée. Grille tout pain — même congelé. Réchauffe les rôties déjà grillées sans les brûler. Panneaux de bout vert avocat et boîtier chromé luisant. Plateau pour miettes s'ouvrant par fermoir-pression pour en faciliter le nettoyage. PRIX PASCAL \$1988
---	--	--	---

APPAREILS ÉLECTRIQUES GENERAL ELECTRIC

 MODELE EC-30 OUVRE-BOÎTES AUTOMATIQUE Cordon à même et couvercle aimanté PRIX PASCAL \$1499	 MODELE TS-11 GRILLE-PAIN DE LUXE 2 TRANCHES Panneaux d'extrémité fini vert avocat, bouton rotatif de contrôle de la couleur. PRIX PASCAL \$1899	 MODELE K-43 BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE 2 pintes imp. avec interrupteur automatique \$999	 MODELE S-21 POÊLON Support et couvercle basculants Vous pouvez le plonger dans l'eau pour le nettoyer. \$2399 AUSSI DISPONIBLE (hors photo) MODELE S-2 \$1899	 MODELE FS-12 FER À REPASSER VAPEUR/SEC avec indicateur de tissus PRIX PASCAL \$1399
 MODELE CS-32 POLISSOIR DE PLANCHER Avec cordon électrique de 20 pieds et feutre à polir PRIX PASCAL \$2699	 MODELE VC-22 DESSUS PIVOTANT ASPIRATEUR avec jeu complet d'accessoires PRIX PASCAL \$4799	 MODELE M50 — DE LUXE MÉLANGEUR SUR SOCLE Peut être utilisé aussi comme mélangeur portatif. Plateau de bol pour recevoir bol de 1 1/2 et 2 pintes. Bols compris. PRIX PASCAL \$3899	 MODELE HCD-1 DE LUXE ROULEAUX ÉLECTRIQUES 18 rouleaux en 3 grandeurs avec étui PRIX PASCAL \$2899	

PASCAL VEND TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES

Le Conseil du bien-être croit que les prestations du nouveau régime d'assurance-chômage seront insuffisantes

OTTAWA (PC) — Le Conseil canadien du bien-être a affirmé hier, dans un mémoire présenté devant un comité parlementaire, à Ottawa, que les prestations du nouveau régime d'assurance-chômage seront encore bien insuffisantes pour les familles.

Le CCBE se plaint que seulement un nombre minime de familles de chômeurs pourront franchir le seuil de la pauvreté, avec leurs prestations d'assurance-chômage.

«Ce n'est que lorsque le gain hebdomadaire brut atteint \$145 que les prestations suffisent à situer une famille de quatre personnes au-dessus du seuil de la pauvreté», a déclaré M. Reuben C. Baetz, président du CCBE, en présentant le mémoire.

On sait que le livre blanc du gouvernement fédéral, auquel le CCBE apportait ses réactions, propose que les presta-

tions d'assurance-chômage s'établissent désormais à deux tiers du revenu des travailleurs.

Le Conseil du bien-être note que cette proposition laissera aux familles moyennes une pitance de \$17 à \$61 par semaine, si le revenu familial atteint \$100.

Pour plusieurs, c'est moins que ce que l'assurance-chô-

mage constitue un régime «élaboré avec soin et scrupule sous tous ses angles, dans un ensemble de programmes de progrès social».

Mais M. Baetz n'en a pas moins affirmé l'accord de son organisme sur plusieurs points présentés au livre blanc. Il en est ainsi, par exemple, pour l'octroi de prestations de chômage pour cause de maladie ou de maternité, quoique l'on se demande pourquoi les prestations se limiteraient dans ce

cas à 15 semaines au lieu d'en couvrir 51.

Le CCBE approuve l'imposition des prestations d'assurance-chômage.

Norme fixe ? A l'exemple de plusieurs autres témoins invités devant le comité des Communes, M. Baetz a cependant critiqué la norme de 4 pour cent — exprimée en terme de chômage — fixée pour la participation financière du gouvernement au régime.

Ceci risque, a-t-il dit, de rendre ce chiffre «respectable» et d'implanter la croyance qu'un niveau de chômage de 4 pour cent est «acceptable» dans la société.

«Nous appuyons fortement

les contributions du gouvernement à un programme d'assurance sociale comme manifestation de «solidarité communautaire ainsi que pour des raisons d'ordre pratique», a déclaré le président du CCBE.

«Mais la grande question qu'on se pose c'est de savoir si l'adoption du financement sur les recettes générales et l'acceptation du principe de l'universalité ne met pas en doute la nature même du régime; proposé comme un régime d'assurance», a-t-il poursuivi.

Revenu garanti Tel. que proposé, le nouveau régime du gouvernement fédéral devrait plutôt s'imbriquer dans un programme de

revenu annuel garanti et s'étendre à tous les citoyens et non seulement aux travailleurs, a conclu, dans son mémoire, le Conseil.

TOURNEZ A LA PAGE C3
VENTE DE SKI BONANZA

Les succès de la gauche en Amérique latine aggraveront la stagnation des investissements

WASHINGTON (AFP) — Les succès de la gauche en Amérique latine vont aggraver la stagnation déjà sensible des investissements de capitaux privés nord-américains, estime-t-on dans les milieux économiques de Washington.

Les craintes de nationalisations provoquées aux Etats-Unis le mois dernier par la victoire électorale du candidat marxiste Salvador Allende au Chili, se trouvent renforcées aujourd'hui par le soulèvement militaire qui vient de porter le général gauchisant Juan José Torres en Bolivie.

Par contagion, ces deux événements accroissent la méfiance des capitalistes américains envers le nationalisme économique croissant démontré dans d'autres pays latino-américains, et, en particulier, par le gouvernement du président Velasco au Pérou.

Les plus récentes statistiques sur les investissements à l'étranger portent à penser que la majorité des hommes d'affaires nord-américains ne sont pas encore séduits par la formule progressiste que leur recommande parfois leur propre gouvernement et qui con-

siste à transférer à des hommes d'affaires locaux le contrôle de leurs opérations industrielles ou commerciales en Amérique latine.

La part de l'Amérique latine dans les investissements privés nord-américains à l'étranger, qui était inférieure à 15 pour cent en 1965, avait atteint le record de 17,5 pour cent en 1969. Ce progrès était dû principalement au programme gouvernemental de contrôle des sorties de capitaux qui favorisait les investissements dans les pays en voie de développement.

Mais, depuis l'an dernier, c'est la stagnation et peut-être le début du déclin. Le département du commerce estime qu'en 1969, les sociétés nord-américaines ont investi \$1,9 milliard en Amérique latine sur les \$10,8 milliards qu'elles ont dépensés dans le monde. Cette année, alors que le total des investissements est passé à \$12,5 milliards la part de l'Amérique latine n'atteindra peut-être même pas le niveau de l'an dernier, ce qui ferait baisser la proportion à 15,2 pour cent.

L'avenir ne cesse de s'assombrir. Un sondage effectué par le département du commerce avant les événements du Chili et de Bolivie prévoit qu'en 1971, les investissements américains dans le monde augmenteront de 16 pour cent pour atteindre \$14,8 milliards, mais que la part de l'Amérique latine, demeurant inférieure à \$2 milliards, tombera aux alentours de 13,5 pour cent. Aujourd'hui, tout le monde doute que cette prévision pourtant pessimiste puisse se réaliser.

La stagnation des nouveaux investissements nord-américains dans les pays en voie de développement de l'hémisphère occidental contraste avec l'expansion rapide qu'ils connaissent dans les pays industrialisés d'Europe occidentale où ils ont augmenté de 20 pour cent cette année.

Malgré les incitations du gouvernement Nixon à une «association hémisphérique», il est évident que les capitaux américains demeurent surtout attirés par les perspectives de rendement maximum et par la

stabilité politique. De ce point de vue, l'Europe occidentale, et surtout le Marché commun, sont plus séduisants que l'Amérique latine. Il y aurait actuellement plus de \$70 milliards d'intérêts américains en Europe contre \$12 milliards seulement en Amérique latine.

Il ne faut pas oublier toutefois que ces statistiques globales recouvrent des réalités différentes selon les pays. Si les perspectives d'investissements américains déclinent au Chili, au Pérou et en Bolivie, elles demeurent bonnes dans des pays déjà développés comme l'Argentine, le Brésil, le Mexique et le Venezuela.

L'accent mis par les régimes à tendances socialistes sur la nationalisation des ressources naturelles explique d'ailleurs que les capitalistes américains aient tendance à se détourner des industries d'extraction comme le pétrole, le cuivre et l'étain, et à s'intéresser davantage aux industries de transformation. Cela ne peut que continuer à avantager les pays déjà dotés d'une structure industrielle avancée.

le temps de vivre
tous les jours 14h 30

pourquoi?
Pour la femme au foyer qui préfère la radio à la télévision pour meubler ses après-midi. Pour tous ceux qui prennent LE TEMPS DE VIVRE.

pourquoi?
Parce que Radio-Canada a le devoir de renseigner tout en divertissant.

LE TEMPS DE VIVRE, c'est le docteur Vincent Mauriello à UN HOMME VOUS ECOUTE; c'est aussi Michelle Tisseyer A VOTRE SERVICE, une nouvelle émission d'information sur les Services publics, enfin expliqués aux bénéficiaires.

C'est **LANGAGE DE MON PAYS** avec Raymond Laplante et Henri Bergeron suivi de **PARLEZ-MOI DE VOUS**, une mine de documents humains passionnants; enfin, **LES MENSONGES D'ULYSSE**, le carnet de voyage du romancier Eugène Cloutier.

LE TEMPS DE VIVRE, c'est une encyclopédie radiophonique instructive, complète, à votre portée, à votre service.

pour vous **CBF 690**

Cinq ingénieurs québécois sont invités à travailler en France

QUEBEC — Une entente entre le ministre des Affaires intergouvernementales et la société Cegelec Industrie Inc., permettra à cinq ingénieurs québécois de faire des stages d'un an en France dans différentes industries reliées à la Compagnie générale d'électricité (CGE). Trois de ces postes sont encore disponibles et les ingénieurs intéressés sont invités à soumettre leur candidature.

Cette entente a été réalisée dans le cadre des échanges franco-québécois de coopération technique.

Les stagiaires se verront offrir un poste pendant une période d'un an dans des laboratoires et des ateliers de fabrication où ils pourront se familiariser avec les techniques françaises de production en matière d'équipement électrique et électronique.

Cegelec Industrie est une filiale de la CGE et de la So-

ciété générale de financement du Québec. Elle possède deux usines au Québec, l'une à Laprairie et l'autre à Saint-Léonard. On y fabrique des isolateurs de porcelaine, des disjoncteurs à haute tension, des sectionneurs de courant, des barres blindées etc. Le groupe CGE en France comprend différentes sociétés intéressées à la fabrication d'appareillage électrique et électronique.

Deux stagiaires ont déjà été choisis: M. Jacques Gariépy, de Ste-Foy, qui fera un stage aux ateliers de construction électrique de Delle-Alstom à Villeurbanne et M. Pierre Pedneaud qui sera à la Compagnie générale d'automatisme (CGA).

Le ministère des Affaires intergouvernementales sollicite des candidatures pour trois autres stages et étudiera les dossiers avec Cegelec, Industrie Inc.

Le service de la coopération technique au ministère des Affaires intergouvernementales et la filiale CGE qui recevra les stagiaires se partageront les frais de l'opération.

L'entente qui sera renouvelable d'année en année comporte qu'à leur retour au Québec, les stagiaires se verront offrir des postes-cadres au sein d'une des filiales de Cegelec Industrie au Canada.

SKI-DOO RAMA
KRAFT

SUR LES ONDES DE **CJMS** 1280 MONTREAL

LES PRODUITS PARTICIPANTS SONT: LES NOUVELLES SAUCES À SPAGHETTI KRAFT ET LA MARGARINE PARKAY DE KRAFT EN COLLABORATION AVEC

la presse

Du 21 septembre 70 au 31 décembre 70, un grand total de **15 MOTO SKI-DOO**

1 MOTONEIGE SKI-DOO ELAN PAR SEMAINE PENDANT 12 SEMAINES

GRAND PRIX SKI-DOO POUR LA FAMILLE

Une motoneige Ski-Doo TNT pour papa, une motoneige Ski-Doo Nordic pour maman, une motoneige Ski-Doo Elan et un traineau Ski-Boose pour les enfants, plus 52 prix de consolation de \$50,00, 4 par semaine, seront décernés par les stations radiophoniques du réseau RADIOMUTUEL, CJMS, CJRS, CJRC, CJTR, CJRP.

UN PRIX PAR SEMAINE, PENDANT 13 SEMAINES, PAR STATION.

LISEZ BIEN LES RÈGLEMENTS.
SKI-DOO RAMA KRAFT
CJMS, C.P. 4000, MONTREAL 132, P.Q.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Tél: _____

Si vous êtes du genre pressé

voyagez par le CN ça détend!

Rencontre avec un client important? Affaire de famille urgente? Ne prenez pas de chances: allez-y par le CN. Service régulier, horaires à l'abri des caprices de Dame Nature, la plupart des gares situées au centre des grandes villes. Et vous voilà sur place, calme, dispos... et à temps! Pensez-y. Rien ne sert de monter sur ses grands chevaux, quand on peut monter dans un train du CN!

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS SUR LES HORAIRES ET LES TARIFS, AINSI QUE POUR TOUTES RÉSERVATIONS, CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE OU UN BUREAU DES VENTES VOYAGEURS DU CN.

Montréal-Toronto Par le Turbo: 9h 10 et 16h 30. Par le Rapido: 9h 20 et 16h 40.

Montréal-Windsor ou Sarnia, via London. Sur un Tempo rapide, à partir de Toronto.

Montréal-Québec En 2 heures 59 min., par le Rapido: 8h 45 et 17h 15. Arrêts à Ste-Foy.

Montréal-Ottawa Beau temps, mauvais temps, vous avez le choix entre 4 départs par jour (5 le vendredi).

L'Algérie veut en se rapprochant de la Banque mondiale devenir le premier fournisseur de gaz naturel des USA

WASHINGTON (A.F.P.) — L'Algérie espère que l'amélioration de ses relations avec la Banque mondiale lui permettra de réaliser son ambition de devenir le premier fournisseur de gaz naturel aux Etats-Unis.

Une délégation de la banque mondiale se rendra les 16 novembre à Alger pour consacrer la reprise de ces relations et effectuer une étude de la situation économique et financière de l'Algérie en vue de l'octroi de nouveaux crédits de développement.

Au même moment, un représentant du président Houari Boumédiène viendra aux

Etats-Unis pour signer avec une société américaine un nouveau contrat de fourniture de gaz naturel liquide. Cette visite pourra marquer l'aboutissement d'une amélioration des relations politiques de l'Algérie avec les Etats-Unis qui apparaît indispensable à la réalisation des ambitions économiques algériennes. Le président Boumédiène avait rompu les relations diplomatiques avec les Etats-Unis lors de la "Guerre des Six Jours" au Moyen-Orient en juin 1967.

Le nouveau contrat qui doit être signé le mois prochain avec la société "Columbia Na-

tural Gas" prévoit la livraison par la "Sonatrach" de 4 milliards de mètres cubes de gaz liquéfié par an. Compte tenu des énormes contrats que l'Algérie a déjà signés avec la société "El Paso Natural Gas" et d'un plus petit contrat avec la société "Distrigas" ce pays sera désormais engagé à fournir aux Etats-Unis un total de 18 milliards de mètres cubes de gaz par an pendant au moins 20 ans.

Ces contrats n'ont pas encore été approuvés par la Commission fédérale de l'énergie à laquelle ils ont été soumis. Mais ils ont de bonne

chance de l'être, malgré le prix relativement élevé du gaz algérien, en raison de la pénurie de combustibles dont sont périodiquement menacées les grandes agglomérations urbaines et industrielles du Nord-Est des Etats-Unis.

C'est un programme considérable qui augmenterait des deux tiers les importations américaines de gaz naturel liquide (27 milliards de mètres cubes en 1969) provenant jusqu'ici principalement du Canada et du Mexique et ferait rapidement de l'Algérie le premier fournisseur des Etats-Unis.

L'infrastructure industrielle actuelle de l'Algérie ne lui permet pas de réaliser cet ambitieux objectif commercial. C'est pourquoi le nouveau plan quadriennal 1970-73 prévoit l'expansion des facilités de liquéfaction du gaz naturel à Arzew. Ce projet, qui comporte la construction d'une seconde usine de liquéfaction, d'un nouveau gazoduc et de cargos méthaniers, s'élève à plus de \$600 millions dont \$250 millions en devises pour l'acquisition de l'équipement nécessaire.

On doute généralement à Washington que la Banque

mondiale participe directement au financement de ce programme. Ses prêts sont principalement consacrés en priorité à des projets de développement qui ne bénéficient pas d'investissements privés dans les domaines de l'agriculture, de l'éducation ou des communications. Mais la reprise des opérations de la banque dans un de ces domaines en Algérie constituerait une sorte de caution morale qui pourrait encourager les sociétés américaines ou étrangères à investir des capitaux dans le gaz naturel algérien.

La société "El Paso Natural Gas" (\$888 millions de chiffre d'affaires en 1969) qui est la plus directement intéressée dans la réalisation du programme n'envisage pas d'investir elle-même en Algérie pour cette opération. Elle se borne à faire construire en France, par les "chantiers de la Gironde" deux des cargos méthaniers nécessaires au transport du gaz liquide algérien.

Mais un porte-parole de l'El Paso a déclaré à l'AFP que la compagnie avait servi d'intermédiaire au gouvernement al-

gérien auprès de banques américaines pour lui faciliter la négociation d'emprunts. En l'état actuel de la situation politique, il est pratiquement exclu que des banques américaines ouvrent des crédits à l'Algérie sans la participation ou au moins la garantie de la banque gouvernementale d'export-import.

C'est par ce biais que l'amélioration des relations d'Alger, non seulement avec la Banque Mondiale, mais aussi avec le gouvernement américain paraît indispensable à la réalisation du projet.

Voyez nos démonstrations tous les jours sur appareils de qualité supérieure.

- Extracteur à jus électrique
- Appareils ménagers Braun
- Appareils de cuisine Vornado

Jeudi, vendredi et samedi

- Cafetière Melitta
- Mise en plis Clairol et miroirs à maquillage

Jeudi et vendredi
Clinique Presto

Rayon 755 au cinquième, en ville seulement

C'EST SIMPSONS pour la plus merveilleuse sélection de modèles nouveaux au rendement incomparable durant le FESTIVAL DES ARTICLES MÉNAGERS

AUX 3 MAGASINS, JUSQU'AU SAMEDI 17 OCTOBRE



Batterie de cuisine acier inoxydable

SUPREME Stainless Steel

Dernière nouveauté : Une batterie en acier inoxydable "Tri-aminat" au fini brillant accentué d'un joli motif floral noir. Couvercles, poignées et boutons noir. Cuisson rapide et uniforme... en beauté.

A. Bain-marie avec couvercle-partie supérieure 60 oz. partie inférieure 80 oz. ch.	17 ⁹⁹	D. Casserole 120 oz. avec couvercle ch.	12 ⁹⁹
B. Cocotte 200 oz. avec couvercle ch.	17 ⁹⁹	E. Poêle avec couvercle, 10 1/2 verres ch.	16 ⁹⁹
C. Casserole 80 oz. avec couvercle ch.	10 ⁹⁹	F. Casserole 40 oz. avec couvercle ch.	8 ⁹⁹
G. Casserole 60 oz. avec couvercle ch.	9 ⁹⁹		

Batterie 5 pièces se composant d'une casserole 60 oz. avec couvercle, bain-marie avec couvercle, casserole 120 oz. avec couvercle, cocotte 200 oz. avec couvercle et poêle 10 1/2 po. avec couvercle. Mens. \$7 Ens. **68⁸⁸**

Rayon 755 au cinquième

Litière "Hartz Mountain" pour chats

Litière propre, inodore (elle se désodorise) pour chats. Absorbe l'humidité.

A. 10 lb. ch.	1.39	B. 25 lb. ch.	2.99
---------------	------	---------------	------

C. Fonds de litière en plastique, modèle qu'on jette. Paquet de 10 pour **99¢**

D. Plateau plastique pour litière. **2.49 ch.**

Graine "Hartz Mountain" pour oiseaux

Vos amis, les petits oiseaux sauvages, comptent sur vous cet hiver.

A. Graines de tous genres y compris millet, blé concassé, graines de tournesol, grus d'avoine. Sac de 10 lb. ch.	1.29
Sac de 25 lb. ch.	2.99
B. Graines de tournesol "Hartz Mountain" 8 lb ch.	2.19
25 lb ch.	6.49
C. (Non représentée) Mangeoire pour oiseaux sauvages, modèle en plastique avec toit et cheminée. Se suspend. ch.	5.88

Rayon 755 au cinquième.

Mise en plis "General Electric"

Prix Festival 29⁹⁸

- Pour une coiffure impeccable à la maison, en voyage.
- 18 bigoudis qui chauffent rapidement et automatiquement à la chaleur requise.
- Coffret plastique dans étui de voyage vinyle.

Rayon 755 au cinquième

Bouilloire "General Electric"

Prix Festival 10⁸⁸ ch.

- Capacité 2 pintes, modèle avec cordon tenant.
- L'eau bout rapidement; coupe-circuit automatique.
- Poignée Bakelite noir.

Mélangeur "Solid State" 7 vitesses marque "Iona"

Prix Festival 28⁸⁸ ch.

- Mélangeur automatique à 7 vitesses par boutons-poussoir.
- Puissant moteur dans carter plastique — compartiment pour rangement du cordon.
- Contenant en styrene incolore d'une capacité de 48 oz.

Ouvre-boîtes automatique de marque "IONA"

Rég. 14.98

12⁸⁸ ch.

- Rabais 2.10 sur modèle pratique pour tous genres de boîtes.
- Retient-couvercle magnétique, compartiment pour rangement du cordon. Avocat, jaune ou blanc.
- Puissant moteur. carter plastique. Garantie 5 ans.

Mélangeur "Iona" Modèle de table

Rég. 23.98

19⁹⁹ ch.

- Rabais 3.99 sur modèle robuste à 3 vitesses.
- Ejection automatique des batteurs, cordon amovible.
- Table tournante, bol en verre. Garantie 5 ans.

Fer sec/vapeur de Westinghouse

Rég. 19.95

16⁹⁹ ch.

- Rabais 2.96 sur fer à repasser avec réglage automatique pour tous genres de tissus y compris sans repassage.
- Semelle à 39 orifices pour distribution uniforme de la vapeur. Réservoir 8 oz. Base blanche, poignée chromée. 1100 watts. Rayon 755 au cinquième.

Venez rencontrer les représentants de

- Electrohome
- RCA
- Panasonic
- Philips
- Lloyds
- Sanyo
- Dual Norelco
- Bell and Howell

qui seront cette semaine chez Simpsons pour vous conseiller dans le choix de votre appareil. Au cinquième en ville seulement.

C'EST SIMPSONS pour son et image à leur meilleur durant le FESTIVAL DE LA MUSIQUE

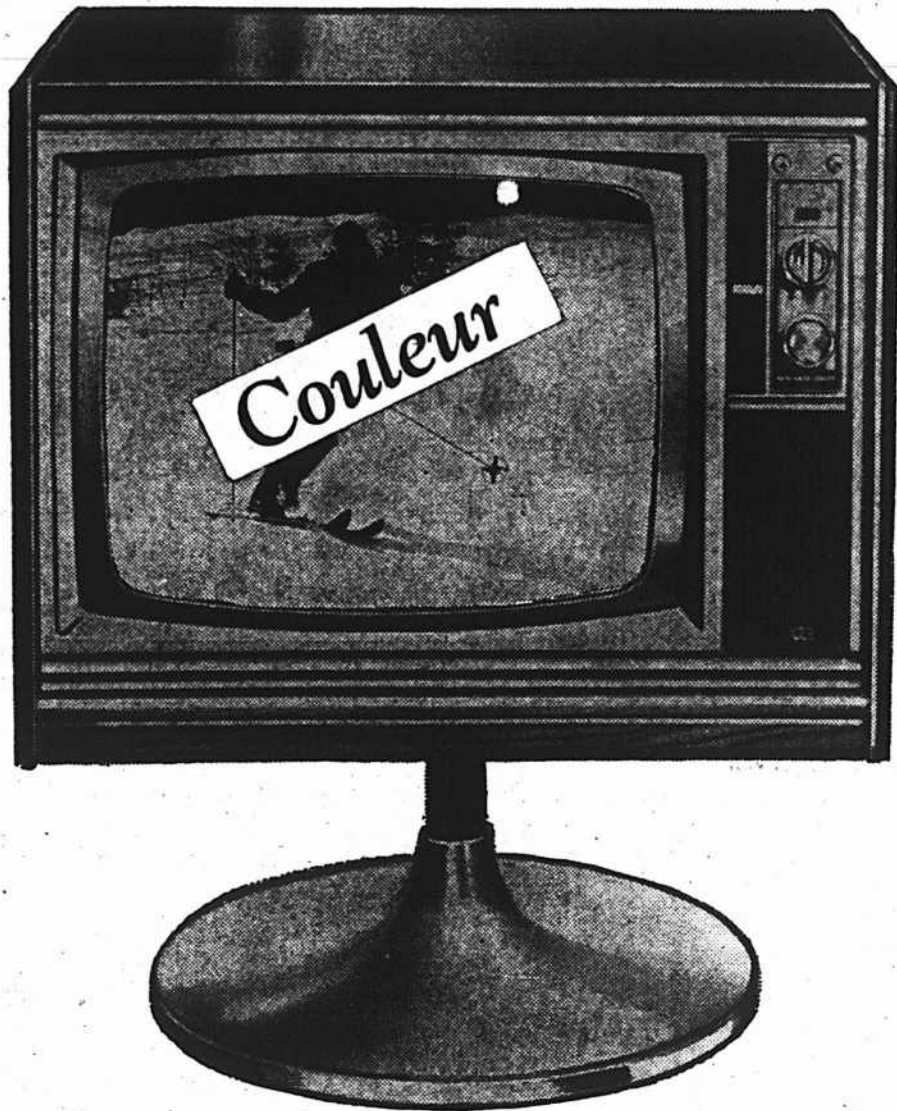
DU 13 OCTOBRE AU 17 OCTOBRE AUX 3 MAGASINS



Nouveaux appareils **RCA** 1971 de luxe

C'est chez Simpsons en ville... que sont présentés, avec la collaboration de représentants, les fameux appareils R.C.A. de la collection 1971.

Ces appareils au perfectionnement exceptionnel vous permettront de jouir d'une réception remarquable tant au point de vue image que tonalité.



T.V. Couleur "AccuColor"

22 po.

syntonisateur automatique

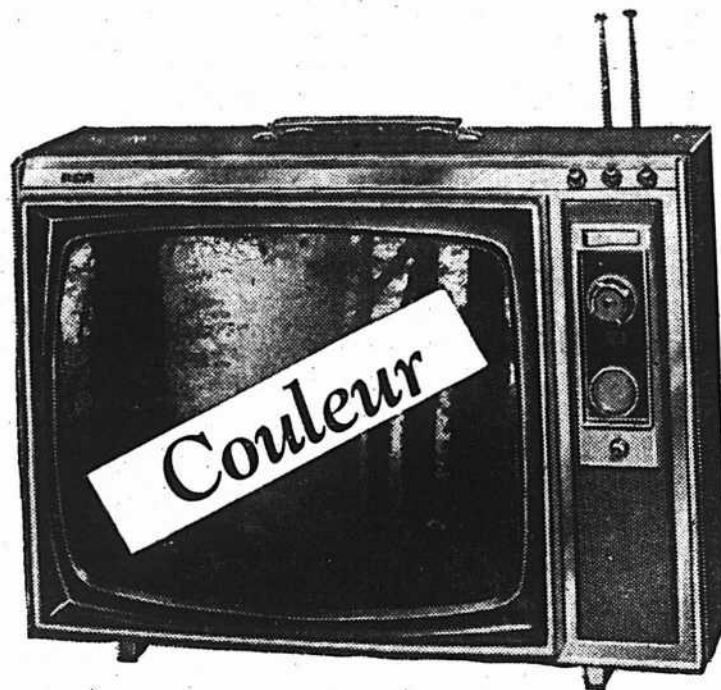
\$675

Aussi peu que \$24 par mois

Un modèle très nouveau conçu pour les décors modernes.

- Base de forme conique en aluminium brossé.
- Châssis Mark 11A, 25,000 volts; image instantanée.
- Système "AccuColor" et lampe-écran enduite de phosphore spécial pour stabilité des couleurs.
- Syntonisateur automatique "AccuTint AFT"; nouveau syntonisateur "Vista" se branchant.

Rayon 770, au cinquième.



T.V. Portatif couleur

19 po.

conception perfectionnée

\$539

Aussi peu que \$19 par mois

Un modèle couleur avec nouveau système "AccuColor" de RCA !

- Châssis 19 pouces pour grand champ de vision.
- VHF-UHF pour réception des canaux 2 à 83.
- Lampe-écran enduite de phosphore spécial pour meilleur rendement des couleurs.
- Garantie de 2 ans sur lampe. (Plan de protection de 5 ans facultatif). Garantie 1 an sur autres pièces et service.

Rayon 770, au cinquième.



Luxeux T.V. portatif

17 po.

modèle très moderne

168⁸⁸

Mens. \$10

Un modèle Deluxe pour réception stable de tous les canaux en noir et blanc.

- Circuit cuivre massif pour meilleur rendement.
- VHF-UHF pour canaux de 2 à 83. Antenne télescopique pour réception parfaite de canaux locaux (avec raccords pour antenne extérieure). Châssis spécial d'une puissance maximum d'image de 18,000 volts.
- Equilibre automatique des canaux pour stabiliser la réception.
- Tube-image 17 po. aluminisé.

Rayon 770, au cinquième.

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221

Puissant stéréo "Quant Aural" AM/FM Solid State

Le son selon la technique moderne

Merveilleux modèles... de conception soignée et perfectionnée pour... des effets sonores extraordinaires.

CARACTERISTIQUES CONVENANT AUX 2 MODELES :

- Fréquence de 20 à 45,000 Hz.
- Châssis Quantum 1 combiné à un système sonore révolutionnaire "Quant Aural" indépendant de système acoustique du meuble.
- Prises pour magnétophone, commutateur pour haut-parleur à télécommande.
- Garantie de 5 ans.

Modèle SFB1006

- Système de son à 4 haut-parleurs.
- Changeur Gerrard Modèle 2025TC.

Prix Festival
\$399
Mens. \$20

Modèle SFB1013

- Système de son 6 haut-parleurs.
- Système sonore jumelé 1210

Prix Festival
\$599
aussi peu que
\$21 par mois

(Rayon 770) Au Cinquième

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221

Utilisez un compte Simpsons



C'EST SIMPSONS... ET D'AUTRES BONS ACHATS A L'ENDOS DE CETTE PAGE

C'EST SIMPSONS

pour la plus merveilleuse sélection de modèles nouveaux
au rendement incomparable durant le

FESTIVAL

DES ARTICLES MÉNAGERS

AUX 3 MAGASINS, JUSQU'AU SAMEDI 17 OCTOBRE



Voyez nos démonstrations tous les jours sur appareils de qualité supérieure :

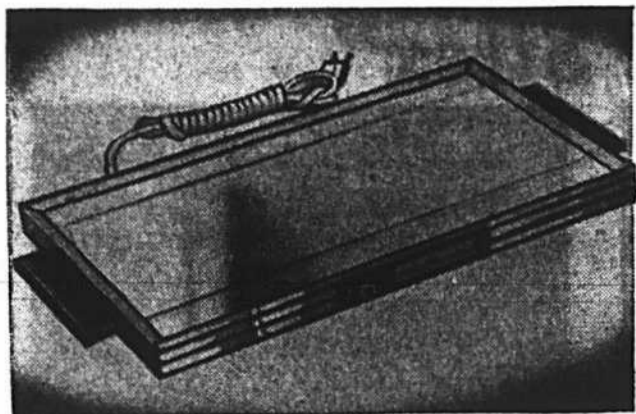
- Extracteur à jus électrique
- Appareils ménagers Braun
- Appareils de cuisine Vornado

Judi, vendredi et samedi

- Cafetière-Melitta
- Mise en plis Clairol et miroirs à maquillage

Judi et vendredi

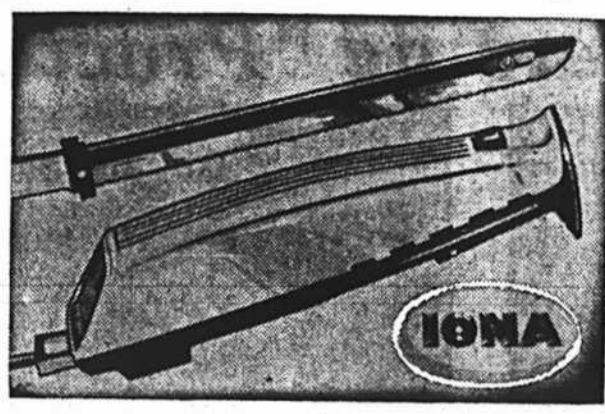
- Clinique Presto Rayon 755, au cinquième, en ville seulement.



Chauffe-plats Modèle électrique

Prix festival **10⁹⁹** ch.

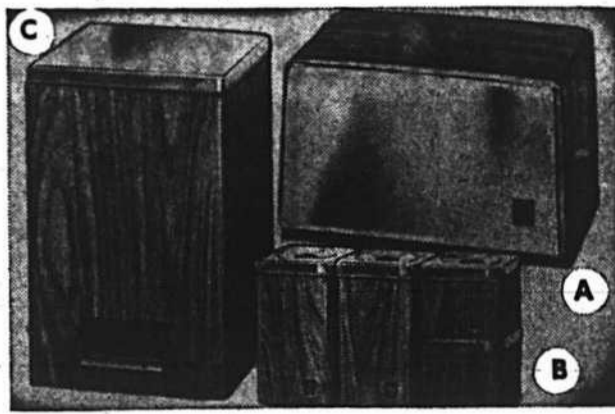
- Réchauffe les assiettes, garde les aliments bien chauds.
- Thermostat réglable, garniture en aluminium.
- Poignées latérales en bois.
- Surface émail cuit ton avocat ou blanc. Dim. 18 3/4 x 9 po. Non représenté: dim. approx.: 20 x 11 po. 19.99 ch.



Couteau électrique "Coronet" de Iona

Prix festival **16⁹⁹** ch.

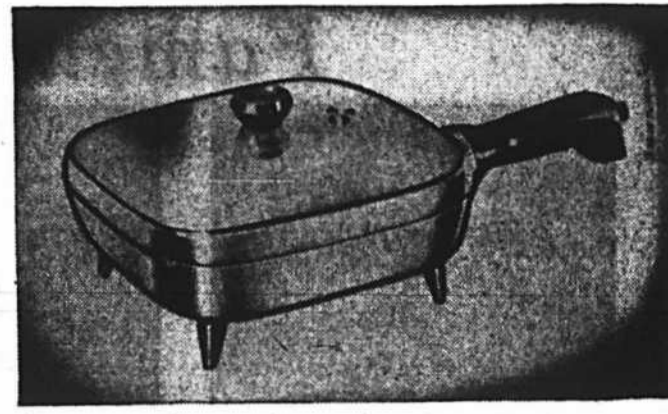
- Couteau compact avec moteur puissant dans un manche bien équilibré.
- Lames dentelées en acier inoxydable. Cordon amovible.
- Manche ton avocat, blanc ou or moisson.



Ens. d'accessoires pour cuisine

Prix festival **22⁹⁹** ens.

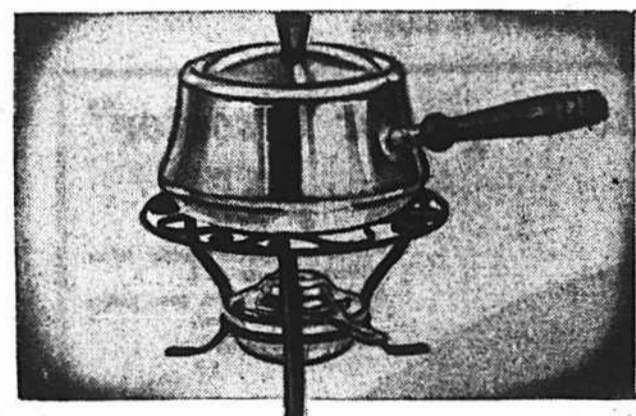
- Fameuse marque General Electric.
- Acier fini simili-noyer, garniture cuivre brossé ou chrome brillant.
- L'ensemble se compose de: A. Boîte à pain, ch. 8.99 B. Ens. 4 boîtes de cuisine, ens. 7.99 C. Poubelle à pédale, ch. 8.99. L'ensemble au complet 22.99. Aussi disponibles — Paquet de 40 sacs pour poubelles à pédale. 2 paquets 1.99



Poêle électrique "General Electric"

Prix festival **19⁸⁸** ch.

- Poêle automatique en aluminium poli.
- Contrôle dans le manche, guide de température, lampe-témoin.
- Couvercle aluminium poli.
- Cordon amovible.



Ensemble fondue acier inoxydable

Prix festival **11⁹⁹** ens.

- Caquelon 2 pintes en acier inoxydable avec couvercle.
- Poignée en bois, support en fer noir.
- Brûleur à alcool et plateau en acier inoxydable.
- Ens. 6 fourchettes acier inoxydable 88¢ ens.

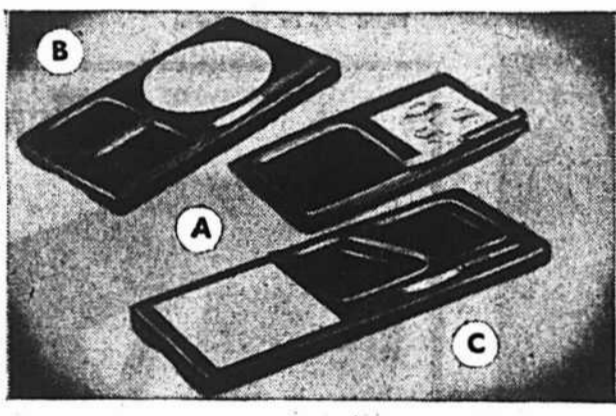
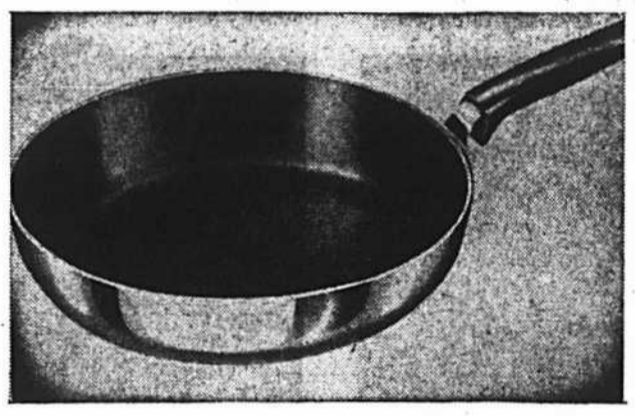


Planche à fromage en bois fini noyer

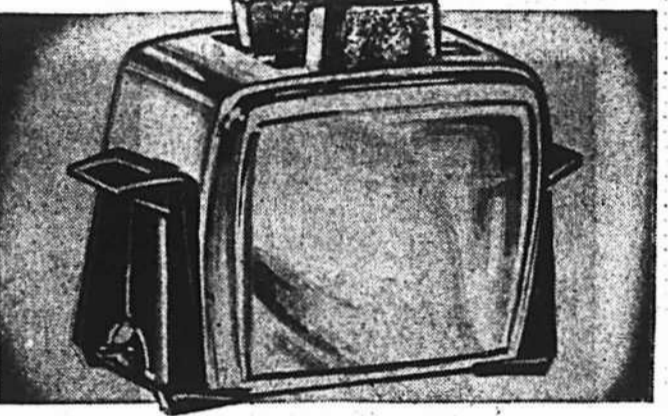
- Bois metao au fini noyer satiné.
 - Tuile céramique en relief et couteau à fromage.
- | Modèle | Dimensions | Prix Festival |
|--------|---------------------------------|---------------|
| A. | 12 x 7 po. avec tuile 4 1/2 po. | 3.98 |
| B. | 13 x 8 1/2 po. avec tuile 6 po. | 4.98 |
| C. | 18 x 7 1/4 po. avec tuile 6 po. | 5.98 |



Poêle aluminium 10" revêtement Teflon*

Prix festival **3⁸⁸** ch.

- Aluminium épais avec intérieur enduit Teflon* facile à nettoyer.
- Idéal pour omelettes, pain français, champignons sautés, etc.
- Poignée bakélite.
- Diamètre environ 10 po.
- *Marque déposée



Fameux grille-pain automatique *Toasterless*

Prix festival **11⁸⁸** ch.

- Fameuse marque "Toasterless".
- Grille-pain modèle 2 tranches, contrôle thermostatique silencieux.
- Panneau fini ton or moisson.
- Garantie de 1 an.



Fameuse fonte émaillée "Le Creuset" de France

• Tons rouge ou bleu briatol.

Ens. 5 pièces **32⁹⁹**

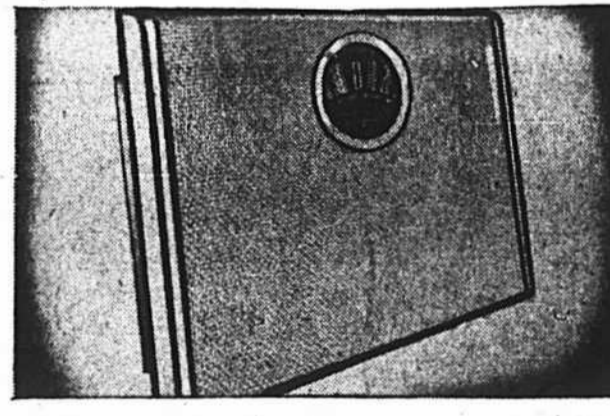
- | | | |
|---|------------|-----------|
| A. Casserole 1 1/4 pinte avec couvercle | Rég. 9.95 | ch. |
| B. Poêle 9 1/4" sans couvercle | Rég. 5.95 | ch. |
| C. Poêle 6 1/2" sans couvercle | Rég. 3.69 | ch. |
| D. Casserole 1 pinte avec couvercle | Rég. 6.49 | 5.99 ch. |
| E. Cocotte 4 pintes avec couvercle | Rég. 14.95 | 12.99 ch. |
- Ens. 5 pces **32.99**
Rég. 41.03 pour



Sacs polyéthylène pour les ordures

Paquet de 50 **1⁹⁹** ch. Paquet de 100 **3.88** ch.

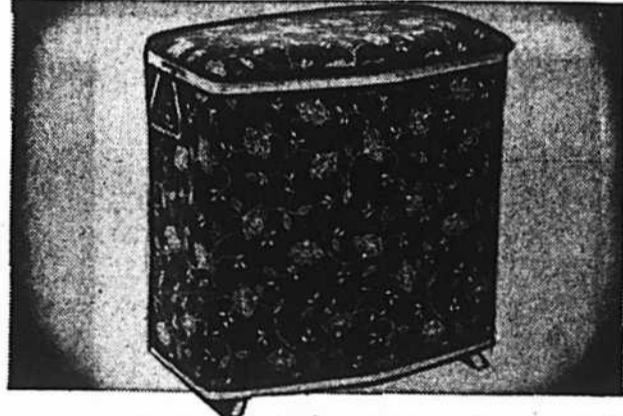
- Epais polyéthylène avec attaches en fil métallique.
- Ton vert.
- Dim. app.: 24" x 36".
- Aussi paquet de 40 sacs polyéthylène blanc pour poubelle à pédale — 18 x 20 po. — 2 pacs 1.99



Pèse-personne "Borg" pour salle de bain

Rég. 7.98 **6⁹⁹** ch.

- Construction acier très résistant.
- Plate-forme en vinyle ton blanc, noir, avocat, or ou rose.
- Capacité 300 lb.
- Dim.: 10 1/4" x 10 1/2" x 1 3/4" app.



Rabais 1.99! Panier à linge pour salle de bain

Rég. 18.98 **16⁹⁹** ch.

- Modèle banc, dessus rembourré, dos avec orifices d'aération, poignées fini laiton.
- Recouvrement à motif en vinyle ton noir, bleu, avocat, rose vif, or ou orange.
- Dim. app.: 19" x 11" x 20 1/2".

Luxueuse poussette pour les emplettes

A. **9⁹⁹** ch.

- Panier en métal renforcé plaqué zinc avec monture tubulaire en métal. Modèle sur roues en caoutchouc.

A) Panier 13" x 16" x 22", roues 10" **9.99** ch.

B) Non représentée Panier 12 1/2" x 15" x 22", roues 9 1/4" **8.99** ch.

Séchoir pliant pour vêtements

Prix festival **4⁴⁴** ch.

- Modèle pour l'intérieur.
- Métal plaqué anti-rouille
- Se plie pour rangement facile.
- Dimensions approximatives 22" x 24" x 53 1/2"

Miroir pleine longueur avec cadre pour porte

• Dim: 12" x 48" pour porte ou mur.

A. Cadre en bois non fini **4⁸⁸** ch.

B. (non représenté). Cadre en bois à insertion toile. Fini ton or. **6⁸⁸** ch.

Rabais 2.99! Armoire genre mât en métal

Rég. 25.98 **22⁹⁹** ch.

- Un modèle métal pour ranger produits de beauté à la salle de bain. 25 x 8 x 12 po.
- Portes coulissantes, 2 étagères 25" x 8", mâts chromés réglables.
- Fini émaillé ton avocat, blanc, or.

Commandes postales et téléphoniques exécutées **842-7221**
Rayon 755 au cinquième

HEURES D'AFFAIRES:

Lundi, mardi et mercredi en ville de 9 h à 17 h 30. Fairview et Anjou 9 h 30 à 18 h.

Judi et vendredi en ville: de 9 h à 21 h. Fairview et Anjou: 9 h 30 à 21 h. Les 3 magasins ouverts samedi de 9 h à 17 h.

Service téléphonique ouvert

Du lundi au mercredi: 8 h 30 à 18 h. Judi et vendredi: 8 h 30 à 21 h. Samedi: 8 h 30 à 17 h.

COMPOSEZ: 842-7221

Simpsons

EN VILLE

FAIRVIEW-POINTE-CLAIRE

LES GALERIES D'ANJOU

**Festival des articles ménagers
aux 3 magasins,
jusqu'au samedi 17 octobre**

Mélangeur portatif 3 vitesses

Prix festival
15⁸⁸
ch.

- Puissant mélangeur portatif 100 watts.
- Ejection automatique des batteurs.
- Blanc avec garniture tons brun et noir.
- Rayon 755 au cinquième.
- Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221



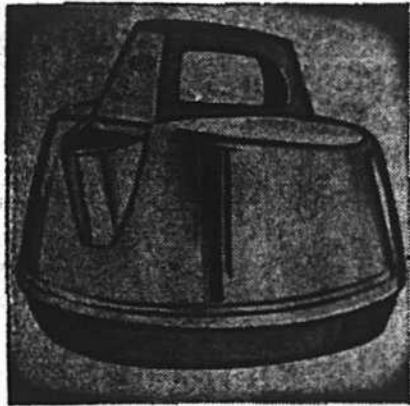
Séchoir à cheveux

G. E.

Prix festival
32⁸⁸
ch.

- Séchoir portatif type professionnel.
- 3 intensités de chaleur, et air froid.
- Se transporte et se range facilement.
- Nouveau fini jaune cendré.
- Rayon 755 au cinquième.
- Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221

Fameux articles ménagers de "Proctor Silex"



Bouilloire électrique

Prix festival
10⁹⁹
ch.

- Modèle 1500 watts en acier inoxydable.
- Capacité 2 pintes. Bec verseur. Arrêt automatique.
- Base et poignée ton or moisson.
- Rayon 755 au cinquième.



Ouvre-boîte électrique

Prix festival
12⁹⁹
ch.

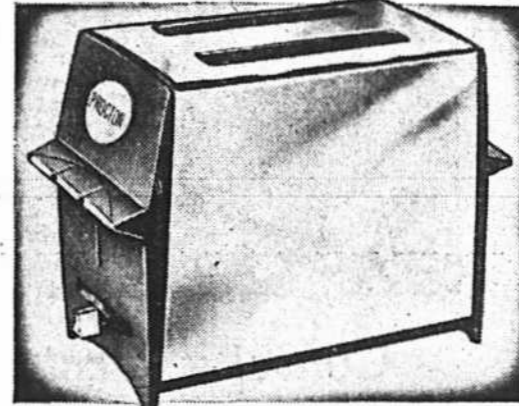
- Ouvre-boîte automatique. Peut se placer sur comptoir ou mur.
- Levier simple magnétique fonctionnant du bout du doigt.
- Attrape-couvercle magnétique. Carter plastique ton or moisson. Rayon 755 au cinquième.



Cafetière automatique

Prix festival
18⁹⁹
ch.

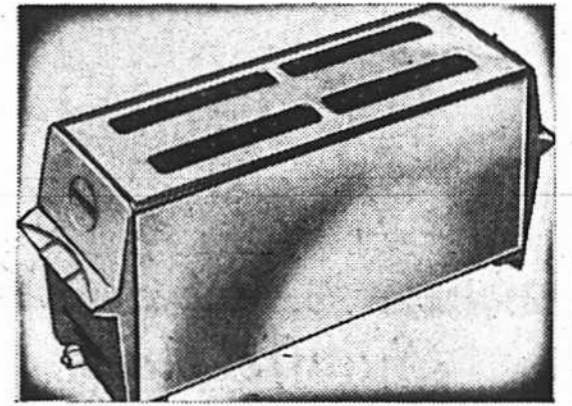
- Construction en verre transparent.
- Sélecteur de saveur. Cordon amovible.
- Base et poignée ton or moisson. Capacité 9 tasses.
- Rayon 755 au cinquième.



Grille-pain automatique

Prix festival
14⁹⁹
ch.

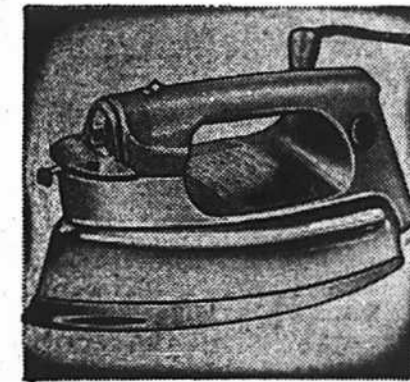
- Extérieur en chrome brillant, panneaux de ton or moisson.
- Modèle 2 tranches.
- Contrôle exclusif "Proctor" pour degré de cuisson.
- Rayon 755 au cinquième.



Grille-pain 4 tranches automatique

Prix festival
21⁹⁹
ch.

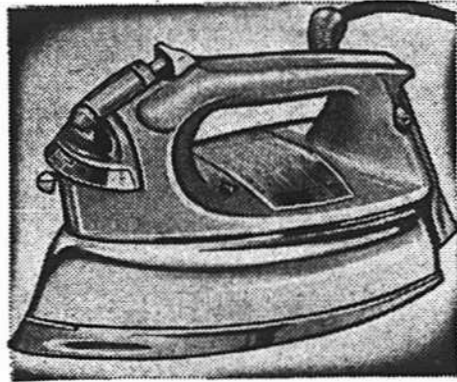
- Avec thermostat.
- Sélecteur automatique pour contrôle de cuisson.
- Extérieur en chrome, panneaux ton or moisson.
- Rayon 755 au cinquième.



Fer à repasser vapeur/sec

Prix festival
12⁹⁹
ch.

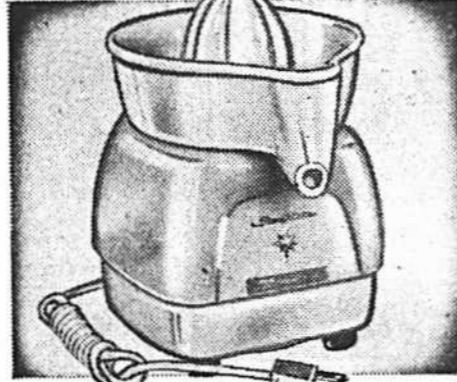
- Guide de chaleur "Tempo-Guide".
- Semelle donnant une vapeur également répartie.
- Base en chrome, poignée ton or moisson.
- Rayon 755 au cinquième.



Fer à repasser jet/vapeur/sec

Prix festival
15⁹⁹
ch.

- Nouveau contrôle de jet. Guide de chaleur.
- Cadran sélecteur de chaleur.
- Base en chrome, poignée ton or moisson.
- Rayon 755 au cinquième.



Rapide! Presse-jus électrique

Prix festival
15⁹⁹
ch.

- Puissant moteur pour extraire le jus des oranges, citrons, limes, pamplemousses facilement et rapidement.
- Bol et passoire en plastique.
- Extérieur émail ton or moisson.
- Rayon 755 au cinquième.

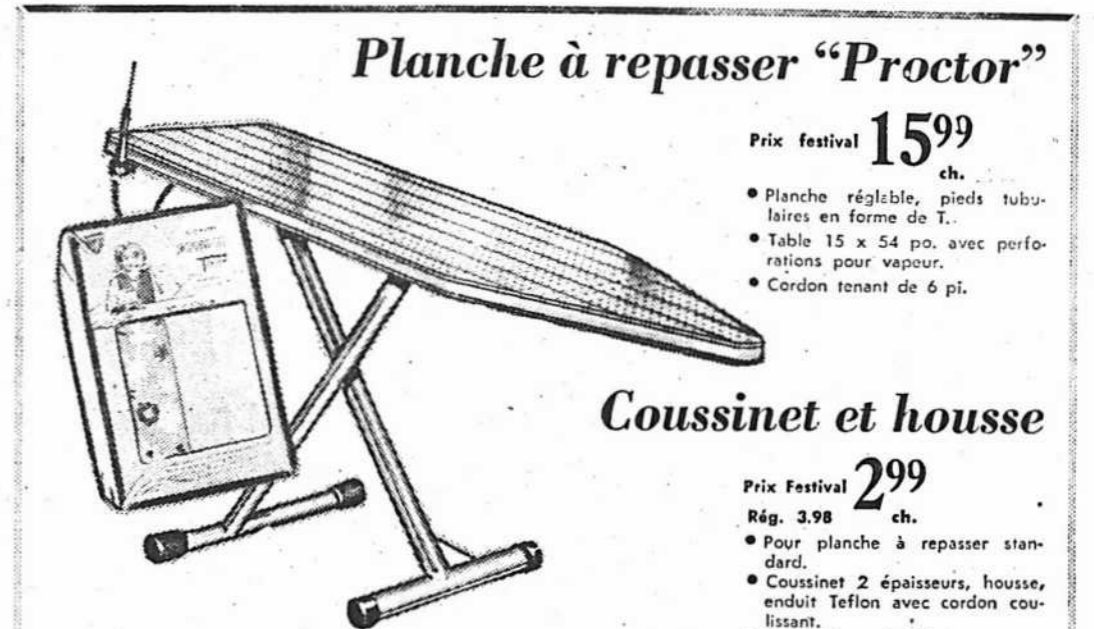


Planche à repasser "Proctor"

Prix festival
15⁹⁹
ch.

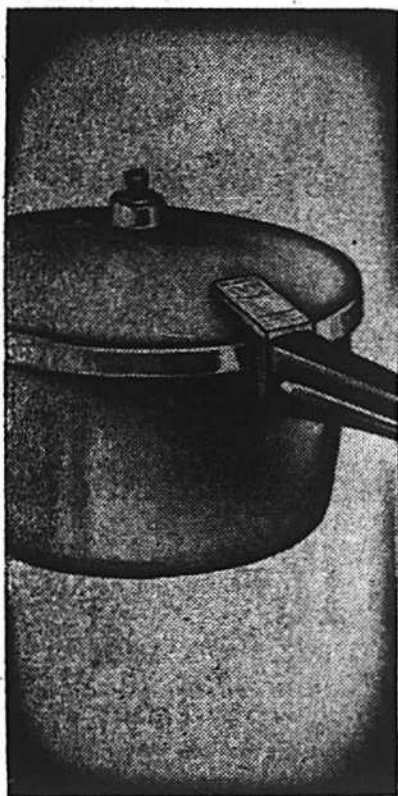
- Planche réglable, pieds tubulaires en forme de T.
- Table 15 x 54 po. avec perforations pour vapeur.
- Cordon tenant de 6 pi.

Coussinet et housse

Prix Festival
2⁹⁹
ch.

- Pour planche à repasser standard.
- Coussinet 2 épaisseurs, housse, enduit Teflon avec cordon coulissant.
- Rayon 755 au cinquième.

Commandes postales et téléphoniques exécutées — 842-7221



Bas prix! Autoclave "PRESTO"

3 1/2 pintes

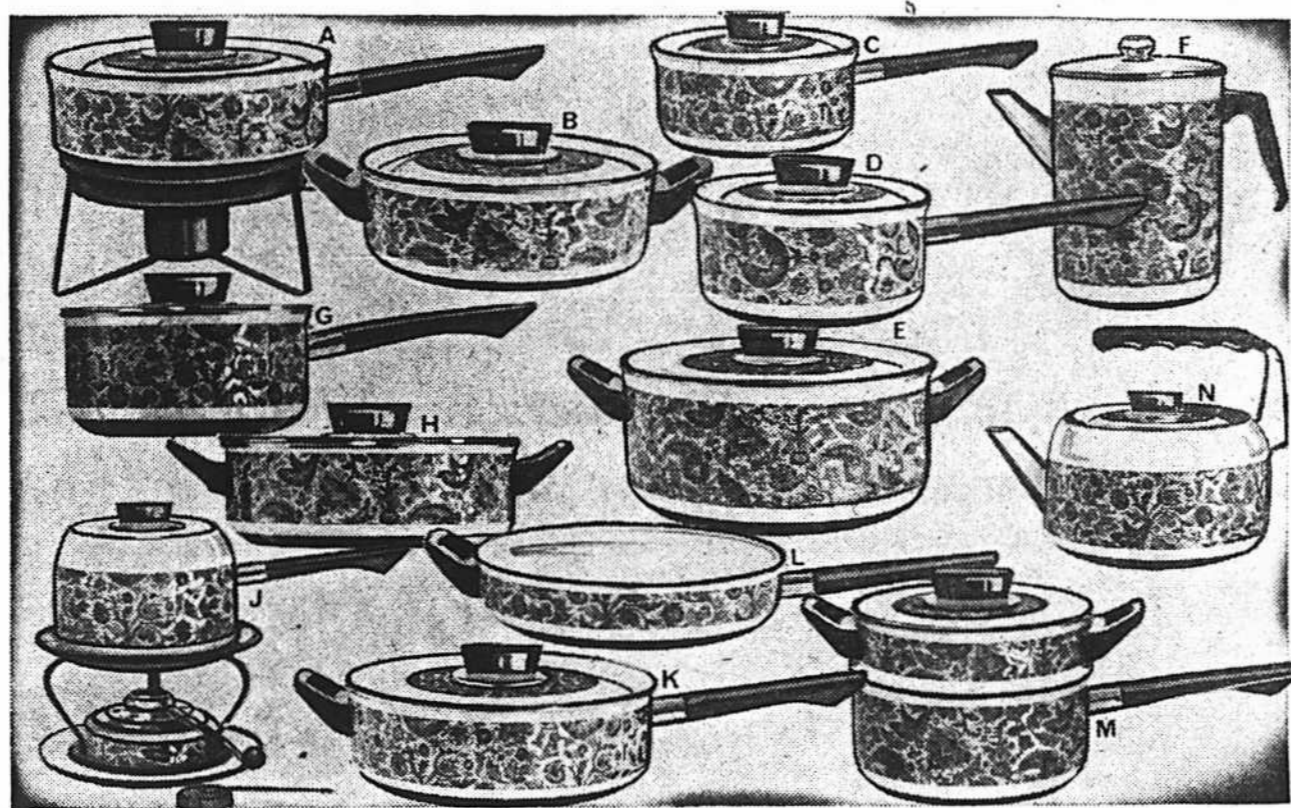
Prix Festival

16⁹⁹
ch.

5 pintes \$19.99 ch.

- Aluminium poli.
- Cuit les aliments de façon ultra-rapide en retenant les éléments nutritifs.
- Fini polymit ton avocat ou épices: 3 1/2 pintes, 18.99 ch.; 5 pintes, 22.99 ch.

Rayon 755 au cinquième.



Fameuse batterie de cuisine GSW en acier recouvert porcelaine - 2 motifs

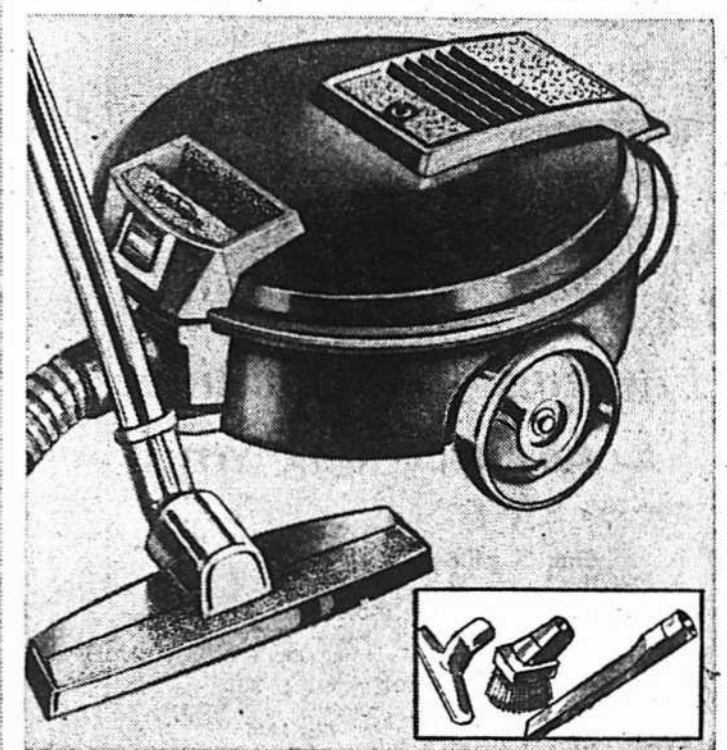
Batterie "Château" ou "Provincial" importée de France. Motifs coordonnés avec bords en acier inoxydable, poignées bakélite noir. "Château" - tons avocat sur fond blanc. "Provincial" - tons bruns sur fond blanc.

	Prix festival		Prix festival
A. Réchaud 3 pintes avec couvercle.	ch. 1788	G. Casserole 2 1/2 pintes avec couvercle.	ch. 1188
B. Casserole 2 pintes avec couvercle.	ch. 1188	H. Casserole 3 pintes avec couvercle.	ch. 1388
C. Casserole 1 pinte avec couvercle.	ch. 888	J. Caquelon 2 pintes.	ch. 2588
D. Casserole 1 1/2 pinte avec couvercle.	ch. 988	K. Poêle à frire 10 pouces avec couvercle.	ch. 1588
E. Casserole 5 pintes avec couvercle.	ch. 1688	L. Poêle 10 pouces sans couvercle.	ch. 988
F. Percolateur 12 tasses.	ch. 1688	M. Bain-marie 2 pintes avec couvercle.	ch. 1788
		N. Théière 4 pintes.	ch. 1688

Ens. 4 pièces dans boîte fantaisie. L'ens. comprend: 1 casserole 1 1/2 pinte avec couvercle, 1 casserole 2 1/2 pintes avec couvercle, 1 poêle 10 po. sans couvercle, 1 casserole 3 pintes avec couvercle. **Prix Festival 42⁸⁸ ens.**

Rayon 755 au cinquième.

Ens. 5 pièces dans boîte fantaisie. L'ens. comprend: 1 casserole 1 pinte avec couvercle, 1 casserole 2 1/2 pintes avec couvercle, 1 bain-marie 2 pintes avec couvercle, casserole 5 pintes avec couvercle, 1 poêle 10 pouces avec couvercle. **Prix Festival 59⁹⁸ ens.**



Spécial de notre Festival! Aspirateur électrique de marque Sunbeam

Prix Festival
39⁹⁸
ch.

Vous permettra de nettoyer tapis et planchers rapidement, facilement et plus efficacement.

- Puissant moteur pour une meilleure suction.
- Suction réglable pour nettoyage des tentures et des tissus délicats.
- Contrôle marche/arrêt du bout du pied.
- Roulettes ne marquant pas les planchers.
- Complet avec suceur pour tapis, tissus, brosse à épousseter et bec mince.
- Garantie de 2 ans sur boyau extensible.

Rayon 748 au quatrième.

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221

C'est Simpsons... et d'autres bons achats à l'endos de cette page

Venez rencontrer les représentants de

- Electrohome
- RCA
- Panasonic
- Philips
- Lloyds
- Sanyo
- Dual Noresco
- Bell and Howell

qui seront cette semaine chez Simpsons pour vous conseiller dans le choix de votre appareil. Au cinquième, en ville seulement.

C'EST SIMPSONS pour son et image à leur meilleur durant le FESTIVAL DE LA MUSIQUE

JUSQU'AU 17 OCTOBRE AUX 3 MAGASINS



Ensemble stéréo modulaire "Noresco" "Solid State"



Prix Festival **269⁵⁰**
Mens. \$15

- Puissant châssis transistorisé.
- 2 unités de haut-parleurs : 7 po. pour notes graves, 4 po. pour notes aiguës dans chaque unité.
- Changeur automatique "Dual", système de déplacement du bras, contrôle variable de la vitesse pour disques déformés, cartouche céramique et pointe à diamant.
- Couvercle en acrylique, meuble bois fini noyer.
- 90 jours de service gratuit, garantie de 1 an sur les pièces.

Avec syntonisateur AM/FM stéréo. Prix festival 159.50 additionnels. Mens. \$10.

Rayon 770 au cinquième

Achetez votre appareil en utilisant un compte Simpsons



Commandes postales et téléphoniques exécutées **842-7221**



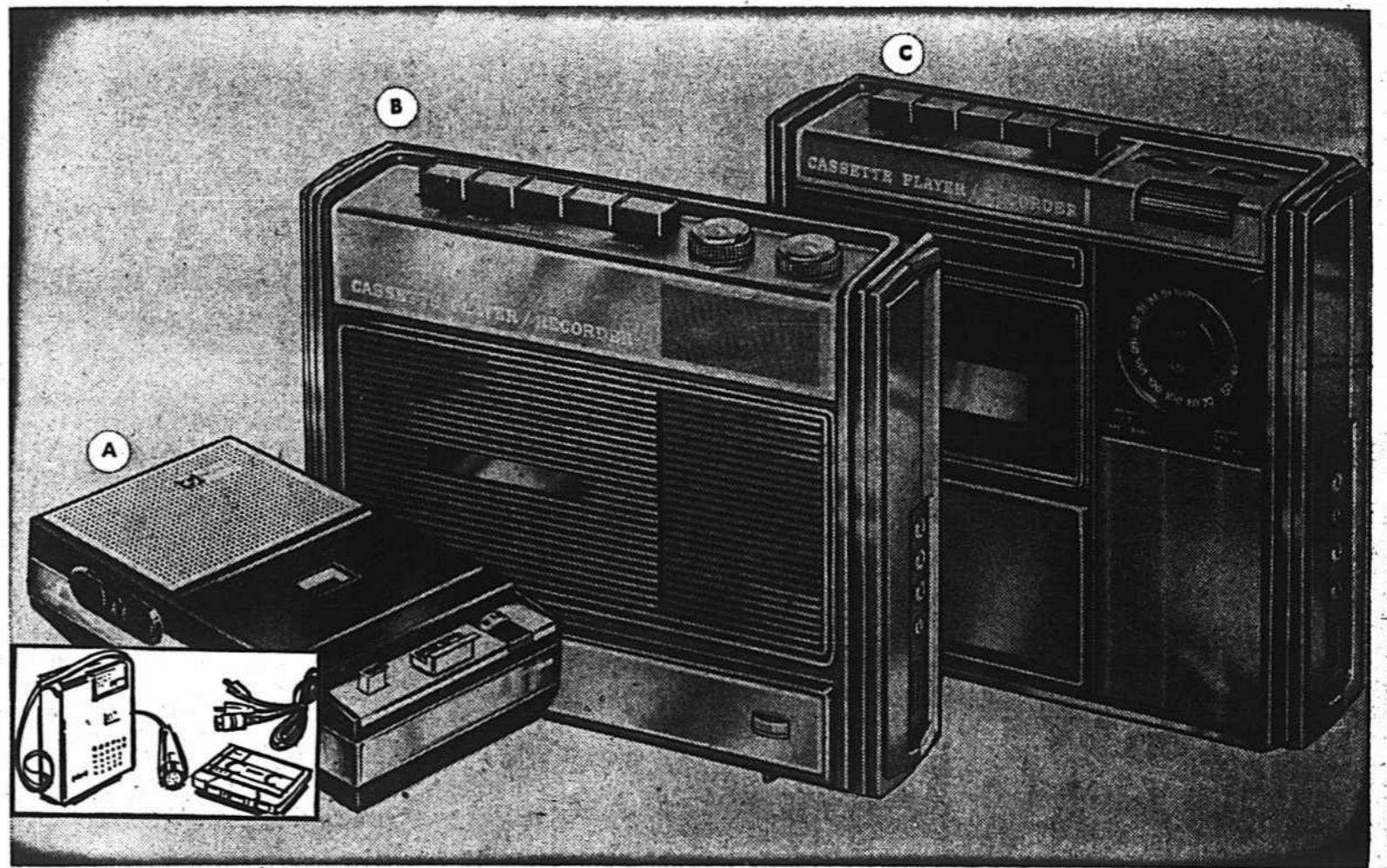
Téléviseur portatif 20 pouces VHF/UHF de marque PHILIPS

Modèle T029 **\$199**
Prix festival Mens. \$11

Fameux téléviseur réalisé selon les spécifications "Philips" pour une réception sans pareille !

- VHF/UHF pour réception des canaux 2 à 83.
- Antenne télescopique jumelée.
- Contrôle de tonalité et cadran illuminé.
- Haut-parleur monté à l'avant pour excellente reproduction.
- Attrayant coffret en bois au fini noyer s'harmonisant à votre décor.
- Garantie de 1 an sur les pièces, 90 jours de service gratuit.

Rayon 770 au cinquième



Pour enregistrement et reproduction...

Fameux magnétophones à cassettes, portatifs, châssis "Solid State" de marque PHILIPS

Enregistrer est maintenant devenu un jeu d'enfant grâce aux magnétophones à cassettes "Philips" ! C'est tout simple... vous placez la cassette et le tour est joué. Jusqu'à 120 minutes d'enregistrement ou de reproduction.

A. Magnétophone à cassette "Continental 150". Fonctionne sur courant électrique ou avec piles. Peut être installé dans votre auto, sous le tableau de bord. Microphone à télécommande. Complet avec piles et étui en cuir.

49⁹⁵
ch.

Adaptateur pour électricité : 4.95 additionnels.

B. Magnétophone (modèle droit) à cassette. Fonctionne par piles ou à l'électricité (cordon incorporé). Télécommande pour départ et arrêt sur microphone, enregistre et reproduit sur 2 pistes, haut-parleur incorporé. Fonctionnement deux moteurs. Avancement Capstan. Indicateur "Vu Meter" enregistrement et voltage de piles. Piles incluses.

69⁹⁵
ch.
Mens. \$7

C. Magnétophone à cassette et radio AM/FM. Fonctionne sur courant électrique ou avec piles, enregistre directement de la radio ou du micro. Télécommande pour départ et arrêt sur microphone. Enregistre et reproduit sur 2 pistes. Contrôle à boutons-poussoirs. Avancement "Capstan". Complet avec piles, cassette vierge et adaptateur CA.

124⁹⁸
ch.
Mens. \$10

Rayon 770, au cinquième.



Commandes postales et téléphoniques exécutées **842-7221**

HEURES D'AFFAIRES :

Lundi, mardi et mercredi en ville de 9 h à 17 h 30.

Judi et vendredi en ville : de 9 h à 21 h. Fairview et Anjou : 9 h 30 à 21 h. Les 3 magasins ouverts samedi de 9 h à 17 h.

Service téléphonique ouvert

Du lundi au mercredi : 8 h 30 à 18 h. Jeudi et vendredi : 8 h 30 à 21 h. Samedi : 8 h 30 à 17 h.

COMPOSEZ : 842-7221

Venez rencontrer
les représentants de

- Electrohome
- RCA
- Panasonic
- Philips
- Lloyd's
- Sanyo
- Dual Noresco
- Bell and Howell

qui seront cette semaine
chez Simpsons pour vous
conseiller dans le choix de
votre appareil. Au cinquième,
en ville seulement.

C'EST SIMPSONS

pour la plus merveilleuse sélection de modèles nouveaux
au rendement incomparable durant le

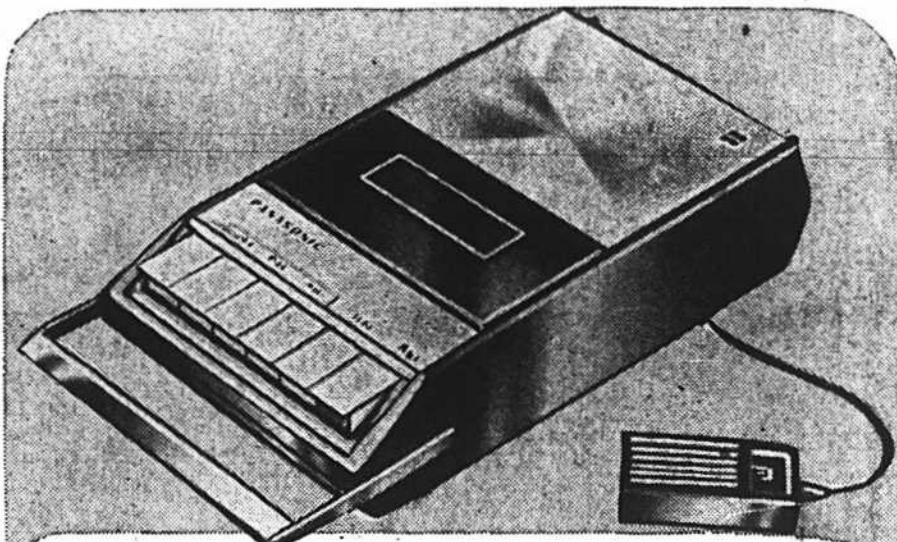
FESTIVAL DES ARTICLES MÉNAGERS

JUSQU'AU 17 OCTOBRE AUX 3 MAGASINS



Dernières nouveautés PANASONIC® 1971

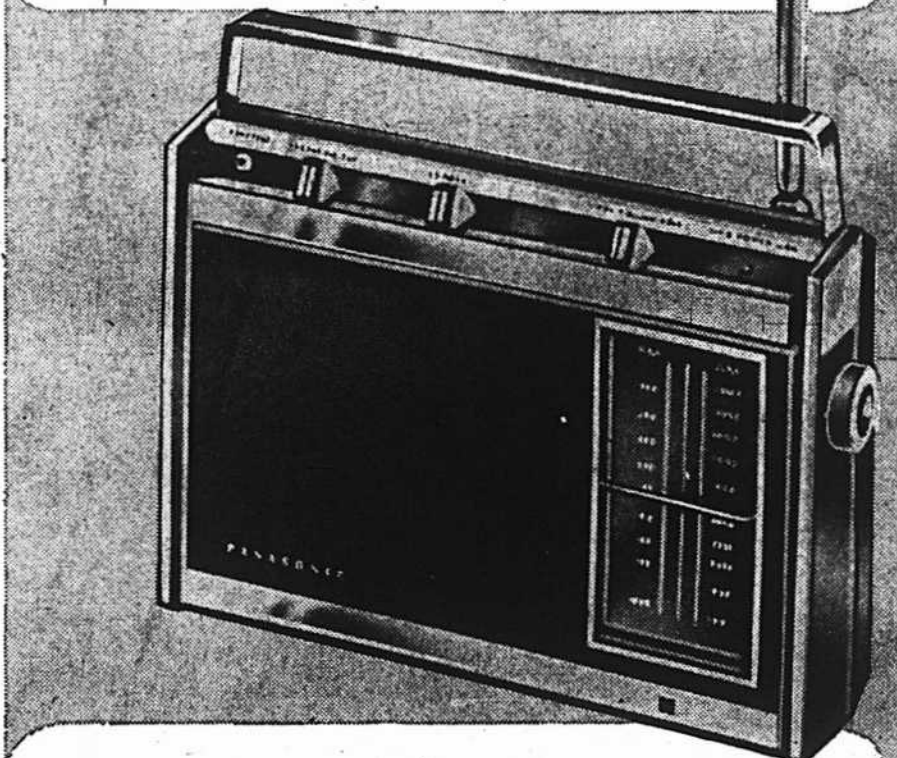
C'est Simpsons... qui vous présente la splendide collection des appareils musicaux "Panasonic 71". Venez rencontrer à notre magasin, un représentant qualifié qui se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.



Le "Allendale" Magnétophone à cassette

Prix Festival **59⁹⁵** Mens. \$7
avec étui

- Cette semaine seulement, vous obtiendrez gratuitement un étui simili-cuir pour ce magnétophone d'une valeur de 5.95 avec l'achat de ce modèle.
- Haut-parleur 3 1/2" de qualité reproduisant le son avec grande fidélité.
- Fini ton fusain et argent, avec poignée rétractable.
- Complet avec microphone, écouteur, cordon C.A. et 4 piles "C" Panasonic, étui.
- Dim: 5 1/2" x 2 3/4" x 10 1/4" Rayon 770 au cinquième



Radio AM/FM portatif piles ou électricité

Le "Granvelle" **79⁹⁵** Mens. \$8

- Un puissant modèle de conception moderne avec contrôles coulissants.
- Fonctionnement sur 4 piles "C" ou à l'électricité.
- Coffret élané au fini ton fusain avec garniture ton argent.
- Complet avec piles et écouteur.
- Dim.: approx. 9 1/2" x 7" x 3". Rayon 770 au cinquième

Stéréos modulaires, combinés et radio transistor avant-gardistes

Profitez de cette semaine du "Festival de la musique" pour venir voir les nouveaux modèles et entendre les nouvelles conceptions sonores des fameux appareils "Panasonic 71".

A. Le "Sonisphere"... luxueux système stéréo modulaire avec 2 haut-parleurs cylindriques assortis. Modèle AM/FM et FM stéréo, "Solid State", table tournante automatique 4 vitesses. Couvercle fibre de verre ton fumé.

239⁹⁵
Mens. \$13

B. Le "Barrington"... système stéréo modulaire AM/FM et FM stéréo "Solid State". Modèle avec cadran dissimulé sous verre teinté (il s'illumine), contrôle individuel des graves et des aigus. Prises pour phono, magnétophone et écouteur. Coffret bois fini noyer. Dim. app.: 17" x 3 1/2" x 7 1/8".

169⁹⁵
Mens. \$10

C. Le "Spartan"... système stéréo modulaire de conception unique dont le syntonisateur s'élève au-dessus de la table tournante d'une simple pression du doigt, avec changeur stéréo et radio stéréo AM/FM. Entrée pour cartouches magnétiques. 2 puissants haut-parleurs. 6 1/2". Dim. 17" x 7" x 16".

299⁹⁵
Mens. \$16

D. Le "Princeton"... stéréo modulaire AM/FM et FM stéréo avec table tournante se dissimulant à l'intérieur en fermant le couvercle, à levier automatique. Châssis "Solid State", entrées pour cartouches, prise pour magnétophone, 4 haut-parleurs incorporés dans 2 baffles. Dim.: 18" x 6" x 16".

339⁹⁵
Mens. \$17

E. Le "Silverton"... magnétophone à cassette, fonctionnant à piles ou électricité, avec radio AM/FM. Enregistre directement du radio ou avec micro, opération à bouton-poussoir. Cadran indicateur du niveau sonore. Peut s'employer dans auto ou bateau avec adaptateur (facultatif). Dim. app. 12" x 7" x 3".

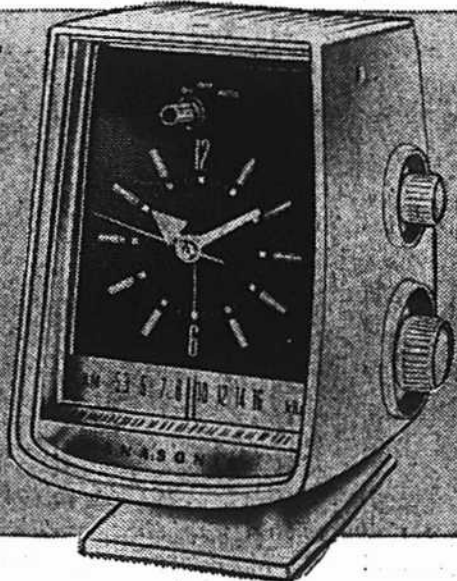
139⁹⁵
Mens. \$10

F. Le "Essex"... le système musical 3-en-1 de "Panasonic". Radio/stéréo AM/FM multiple et changeur automatique 4 vitesses, enregistreuse-joue-cassette. 4 haut-parleurs dans 2 unités. Complet avec couvercle ton fumé, cassette, micro, base et adaptateur 45 rpm. Dim. 21" x 10 1/2" x 14".

499⁹⁵
Mens. \$25

Commandes postales ou téléphoniques exécutées: 842-7221

Rayon 770 au cinquième



Le "Verona" radio-réveil "Solid State"

Prix Festival **34⁹⁵**

- Un modèle de conception moderne... avec réveil au cadran pleine dimension.
- Système d'alarme fiable pour un réveil en musique.
- Châssis solid state au son instantané.
- Antenne incorporée très sensible permettant la réception des postes locaux ou éloignés.
- Dim. 4" x 6 1/2" x 5 1/2". Rayon 770 au cinquième

C'EST SIMPSONS... ET D'AUTRES BONS ACHATS A L'ENDOS DE CETTE PAGE